

ATLANTIDOC



7.14/DICIEMBRE/2013
SÉPTIMO FESTIVAL INTERNACIONAL
DE CINE DOCUMENTAL
DEL URUGUAY

ATLANTIDOC

7 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL DE URUGUAY

1 DIRECCIONES DEL FESTIVAL	2
2 EDITORIAL DE LA DIRECTORA DEL ICAU	3
3 EDITORIAL DEL INTENDENTE DE CANELONES	4
4 EDITORIAL	5
5 RESPONSABLES DEL FESTIVAL	6
6 AGRADECIMIENTOS	7
7 PRESENTACIONES ESPECIALES	8
8 LARGOMETRAJES	12
9 CORTOMETRAJES	30
10 PREMIOS DEL FESTIVAL	35
11-14 JURADOS DEL FESTIVAL	36
15 SEMINARIO-TALLER DE GUIÓN	40
16 TALLER DE PITCHING	42
17 PROGRAMACIÓN DE LAS 5 SALAS	44
18 FIESTA DE APERTURA / INVITADOS INTERNACIONALES	45
19 PRESENTACIÓN RESUMEN DE ACCIONES DEL ICAU	46
20 CLAUSURA Y ENTREGA DE PREMIOS	47

1 DIRECCIONES DEL FESTIVAL

SALA 1: la Casa de la Cultura de Atlántida

Roger Ballet y Rambla
Frente a la expolpatea - Atlántida, Canelones

SALAS 2:**Centro Cultural Kalvin - CCK****Casa de la Cultura de Maldonado - CCM**

Centro Cultural Kalvin - CCK - Calderón de la Barca
entre Bvrd. Artigas y Shakespeare, Punta del Este Tel : (+598) 4225 3866
Casa de la Cultura de Maldonado - CCM - Calle Rafael Pérez del Puerto y Sarandí

SALA 3: Cine Club Nueva Helvecia / Sala Juan Carlos Arch

25 de Agosto 1179 - Ed. Nuevas Generaciones - Tel. 4554 4916
ccnhelvecia@gmail.com - Nueva Helvecia, Colonia

SALAS 4: Cine Club de Carmelo

Sábado 7 y domingo 8: Teatro Uama. Calle Uruguay entre Ignacio Barrios y Lavalleja
Lunes 9 a miércoles 11: Casa de la Cultura de Carmelo. 19 de abril e Ignacio Barrios
Jueves 12 y viernes 13: Centro Cultural La Caja. 19 de abril entre 18 de julio y treinta y tres
Sábado 14: Club Uruguay . Calle Roosevelt y 19 de abril:

SALA 5: Sala principal del Centro Cultural de Parque del Plata

Calle 13 y Ferreira - Parque del Plata, Canelones

Terrazas de la Barca

Rambla Playa Mansa, bajada 6 - Atlántida, Canelones

Cerp (Centro Regional de Profesores)

Calle 5 y 18 - Tel.: 4372 1048 - Atlántida, Canelones

Hotel Rex

Rambla de Playa Brava y Calle 1, frente al Islote de la Sirena
Tel. y fax: 4372 2009 - Atlántida, Canelones

Oficina de Información Turística de Canelones

Calle Roger Ballet, entre calles 1 y 3
Tel.: 4372 4565 - Atlántida, Canelones

Centro Comercial de Atlántida

Calle 11 y 1 - Barrio Jardín - Tel.: 4372 6137
Atlántida, Canelones

La compañía del cine

Canelones 2226 Ap.102 - C.P.: 11.200
Tel.: 099 204 182 - Montevideo
ricardocasasb@gmail.com / www.atlantidoc.com

2

ICAU

La proximidad del fin de año siempre invita a reflexionar sobre lo realizado y a pensar nuevos escenarios posibles.

Este año, desde el ICAU, hemos reafirmado y consolidado diversas acciones que constituyen una parte importante de nuestros ejes de acción: los Fondos de Fomento a la actividad cinematográfica se han entregado por quinta vez consecutiva, recibiendo un significativo crecimiento en el número de proyectos presentados, lo que puede entenderse como una herramienta considerada por productores y realizadores para el desarrollo de sus proyectos.

Hemos logrado una mayor visualización de la Semana Nacional del Cine como una fiesta de encuentro entre el público y el cine, especialmente con los títulos nacionales. La afluencia de público a los circuitos culturales donde se realizaron exhibiciones gratuitas confirma la avidez del público por un mayor acceso al cine uruguayo. Con ese sur se han sumado actividades de inclusión de públicos específicos mediante la incorporación de lenguaje de señas, lo que ha sido el paso inicial para seguir trabajando en esa dirección.

Continuamos afianzando nuestra política estratégica de territorialización realizando acciones concretas que no solo han posibilitado una mayor difusión de los Fondos de Fomento en el interior, sino que también han generado la vinculación con diversos socios que han instaurado fondos y concursos que buscan estimular la producción audiovisual en el interior del país.

Aún queda mucho por hacer. Las transformaciones tecnológicas obligan a la digitalización de las salas cinematográficas, en un proceso de reconversión que debe ser acompañado por el Estado. Asimismo le compete a Uruguay, como parte ejecutora de un proyecto de la RECAM, la puesta en funcionamiento de la Red de Salas Digitales, un grupo de salas que buscará difundir el cine del Mercosur.

Tenemos un desafío permanente en la internacionalización de contenidos y locaciones, para continuar posicionando el cine nacional y el Uruguay en tanto que destino para la producción audiovisual. Es de celebrar tanto la tarea que ha venido desarrollando en ese sentido la Oficina de Locaciones Montevideanas, la Film Commission & Promotion, como la instauración de una Oficina de Locaciones en Canelones, lo que permite sumar nuevos recursos y esfuerzos.

El nuevo contexto de la instauración de la televisión digital y la aplicación (actualmente en debate parlamentario) de la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual abre un conjunto de posibilidades interesantes que pueden potenciar y dinamizar el sector si se saben aprovechar de manera inteligente.

Sin duda podríamos citar mucho más de lo que se ha hecho y de lo que podemos todavía esperar para el futuro. Pero queríamos aprovechar esta oportunidad para compartir al menos un puñado de temas que nos han encontrado y que nos encontrarán trabajando juntos con renovadas esperanzas.



Adriana González
Directora del Instituto del Cine
y Audiovisual del Uruguay

3 COMUNA CANARIA

Definitivamente el balance para el sector audiovisual en Canelones de este año es ampliamente positivo. Para empezar, el ATLÁNTIDOC llega a su edición número siete. Evento internacional, en el que cada año se presentan un mayor número de producciones, y que se ha ido posicionando como un clásico de nuestra Costa de Oro, pero también un clásico entre los directores del sector. Además de transformarse en un hito para la presentación de trabajos documentales, es una excusa para encontrarse y aprender del intercambio. En este marco, se brinda a los participantes del festival, contacto directo con los realizadores y la oportunidad de debatir. Frente a las temáticas abordadas por los diferentes realizadores. Ampliando nuestra cosmovisión y empatía de las distintas regiones y países del mundo.

En nuestra Comuna Canaria, el sector audiovisual viene ganando cada vez más casilleros. El trabajo con el ICAU se ha venido intensificando. Tanto es así, que tendremos el honor de que el cierre del año del ICAU, con su respectiva evaluación, se va a realizar en Canelones, más concretamente, en el marco de este festival. En conjunto también, vamos a inaugurar la oficina de LOCACIONES CANARIAS; la cual buscará ordenar y brindar información acerca del uso de los espacios públicos para los interesados del sector audiovisual; y actuará como ventanilla única que oriente a los productores en los pasos a seguir. Aprovecho la instancia para agradecer también a LOCACIONES MONTEVIDEANAS, oficina que también nos ha asesorado en este proceso de gestión.

En la misma Costa de Oro, el cine de Floresta nuevamente abre sus puertas, liderado por un grupo de gente que se come la cancha, y a quienes les deseamos mucha suerte en su apuesta a la cultura. Al mismo tiempo, nosotros inauguramos en julio de este año, la Casa de la Cultura: "Pablo Neruda"; la cuál ya ha sido protagonista de encuentros de la comunidad para ver cine, y a la que hemos reacondicionado específicamente, para ser la sede de esta séptima edición del ATLÁNTIDOC. En fin, el sector audiovisual pide cancha. CANELONES AVANZA!!!



Prof. Juan Carbajal Varsi
Director General de Cultura
Comuna Canaria

4 EL FESTIVAL DE LA PALOMA SONRIENTE

La imaginación no tiene límites y la dispersión tampoco, somos capaces de concentrar nuestra atención momentánea en infinidad de nuevas propuestas, todas ellas bien articuladas, pero vamos a necesitar otra pronto porque formamos parte de entretenimientos livianos que duran tanto como un suspiro.

La cultura del consumo, todo se compra y se tira en poco tiempo, pareciera que vivimos la fantasía de equiparar el poder con el comprar, el deseo con el vicio. El modelo es el de la pantalla, joven y bello, brillante y modernoso. Pero el mundo real corre por otro lado, ese que no encontramos en el noticiero central ni en facebook, hay que buscar mucho para conocerlo y actuar en función de esa realidad. Hemos creado el Plan Ceibal, verdaderamente exitoso, un niño=una computadora, aunque todavía no tenemos los contenidos que permitan aprovechar en su totalidad la nueva tecnología. Tal vez ésta sea la metáfora de nuestra sociedad.

El modesto aporte de Atlantidoc, en estos 7 años de vida, es buscar esos contenidos que nos permitan conocernos mejor, aprovechar al máximo nuestras cualidades, sobre todo las buenas, muchas veces a partir de pruebas frustradas y alguna incompreensión, pero hay un sentido en el festival: descubrir las calidades artísticas, apoyar la formación de jóvenes realizadores, generar un espacio adecuado para el documental valioso como hecho audiovisual.

Los 380 documentales que llegaron, procedentes de 43 países de todo el mundo son la prueba que hay un reconocimiento fuerte a un festival, de los más pobres del mundo, pero con un trabajo serio y continuo. Podemos equivocarnos pero nunca plantear fórmulas tramposas, atajos que no conducen a ninguna parte. Los resultados están a la vista, no sólo en el sitio web de Atlantidoc sino en los documentales que nos han acompañado en estos años, los que premiamos y los que hicieron los alumnos de nuestros talleres, son la prueba del 9.

Un compromiso potente con tantos realizadores que pusieron sus esperanzas en el festival, con el público que viene a nuestras salas para conocer obras conmovedoras y de gran valor artístico, con la gente de Canelones que poco a poco se incorpora al proyecto, sobre todo nos interesa aportar a la formación de nuevos documentalistas, esos que van a mostrarnos como está el mundo realmente, sin maquillaje ni fofoshop, con el ojo agudo de los maestros del cine.

Serán 7 días de trabajo intenso, luego de varios meses de planificación, en el hermoso marco de Atlántida y las ciudades que nos acompañan en esta edición, disfrutaremos del encuentro con el arte y los cineastas que hoy por hoy nos ayudan a vivir mejor, a creer en el futuro.

Feliz festival y busquemos la verdad!



Ricardo Casas
Director del ATLANTIDOC

5

RESPONSABLES DEL FESTIVAL

Director de programación:

Ricardo Casas

Coordinador:

Ruben Martínez

Taller de Pitching:

Marilia Franco (Brasil)

Taller de Guión:

Christiane Burkhard (México/Alemania)

Apoyo en la Intendencia Municipal de Canelones:

Susana Pratts, Alfredo Fernández, Leonel Dárdano, Ximena Acosta, Rossana Pastorín y Stefania Lofreda

Alcalde de Atlántida:

Ernesto Salaverría

Producción de los talleres:

Natalia Espasandín (UCU) y Agustín Faggeti

Producción de prensa y difusión:

Mónica Colista

Redes sociales:

Paola Gericke A.K.A. MaGa

Trailers y spot:

Irina Servillo

Casa de la Cultura de Atlántida:

Marianela Cura

Cine Club Nueva Helvecia:

Fernando Henríquez

Cine Club Carmelo:

Álvaro Acuña

Sala Principal del Centro Cultural de Parque del Plata:

Rinela Camejo

Casa de la Cultura de Maldonado:

Casa de la Cultura de Maldonado: Laura Piriz

Subtitulaje y traducciones:

Alejandro Yamgotchian

Transportes internacionales:

Ana Bonizzi

Diseño gráfico:

ssc - Sebastián Santana

Impresión del afiches:

Layer Ploteos

Diseño del spot televisivo:

Enrique "Popi" Pereira (Coyote)

Producción gráfica:

Impresora Rojo

Edición digital y player DV:

HTV3 Tajam

Editores:

Daniel Díaz y José Luis Cambareri

Actividades del CERP Sur:

Inés Migliaro, Alejandra Hernández y Mirela Regina

Actividades en Terrazas de la Barca:

Daniel Cambón

Asesoramiento Legal:

Dr. Manuel Suárez

Asesoramiento Contable:

Cra. Beatriz Vico

6

MUY AGRADECEMOS MUY ESPECIALMENTE

Adriana González

Instituto Nacional del Audiovisual de Uruguay

Marcos Carámbula

Intendencia de Canelones

Lilian Kechichian

Ministerio de Turismo y Deporte

Alejandro Leyva

ANCINE (Brasil)

Liliana Mazure

INCAA (Argentina)

Marcos Mateauda

Centro MEC Canelones

Carlos Muñoz

IMCINE (México)

Alicia Pérez

Centro Comercial Industrial y Fomento de Atlantida

Hugo Gamarra

Festival de Asunción

Ricardo Restrepo

Muestra de Documentales de Bogotá

Inti Cordera y Pau Montagud

Festival DocsDF de México

Manolo Sarmiento

Festival Edoc de Ecuador

David Baute

Festival de Tenerife, España

Franc Planas

Promofest España

Emilio Cartoy Díaz

Tea Imagen

Hernán Tajam

HTV3

Patricia Duraes

Brasil

Jean-Claude Bernardet

Brasil

Jorge Ruffinelli

USA

Emiliano Mazza

Uruguay

Martha Orozco

México

Rike Holtz

Alemania

Fernando Díaz

Argentina

Jorge Jellinek

Uruguay

Sergio Moreira

Uruguay

PRESENTACIONES ESPECIALES

7

Cada año tenemos algunos destaques dentro de la programación de Atlantidoc, en esta 7ª edición tendremos muchos y muy buenos. Sobre todo queremos invitarlos al lunes 9 de diciembre, presentaremos en Casa de Cultura de Atlántida, a partir de las 19.30 horas: primero un Balance del Año del ICAU (Instituto del Cine y Audiovisual del Uruguay), a cargo de su directora Adriana González. Luego tendremos un maravilloso anuncio por parte de representantes de la Intendencia de Canelones como será la creación de la Oficina de Locaciones Canarias, una muy buena noticia que sin duda beneficiará el audiovisual nacional. Luego los invitaremos a un brindis para festejar entre todos.

Maracana

Una de las presentaciones especiales de este año será este documental tan significativo para la cultura deportiva uruguaya, una obra esperada y que seguramente concitará el interés del público de nuestro país y muchos más. La presentación estará a cargo de sus directores y nos acompañarán luego de la Ceremonia de Entrega de Premios de Atlantidoc, el sábado 14 de diciembre.

Tiranos Temblad

Atlantidoc siempre busca descubrir los talentos dentro del Uruguay, sin reality por medio, simplemente una mirada atenta a nuestro alrededor. Tiranos Temblad tiene dos cualidades importantes: por un lado muestra que los límites del género documental no son tan rígidos como algunos piensan, por otro tiene un poder de síntesis y humor que nos hacen disfrutar de las cosas que ocurren en nuestro país.

Es por ello que una de las presentaciones especiales de este año es un proyecto diferente, innovador y talentoso de Agustín Ferrando que él mismo presentará ante el público del festival.

Guerra Guasú

Seguramente la guerra más terrible de nuestra América fue este ataque a Paraguay, que iba a durar 5 meses y duró 5 años. Esta serie nos informa de todos los detalles del enfrentamiento, en cada uno de sus capítulos, nosotros exhibiremos el primero y lo presentará uno de sus directores, Alejandro Fernández Moujan.

Nos pareció muy destacable esta obra que demuestra lo que la televisión pública de un país hermano puede hacer, sobre todo con un tema histórico tan importante para todos nosotros, que nos permite conocer mejor de donde venimos. Una investigación de primer nivel así como su factura técnica, verdaderamente impactante.

El Bella Vista

Uno de los estrenos de este año más exitosos y comentados, un documental que retrata originalmente un hecho real ocurrido en Durazno y esta joven realizadora lo registró para que todos lo conociéramos.

Nos parece importante que los documentales uruguayos tengan su espacio en Atlantidoc, si bien su reglamento pide obras inéditas es bueno difundir el trabajo de los colegas, sobre todo permitir que el público del festival, compuesto por nacionales y extranjeros tengan la oportunidad de conocer la producción más reciente del país.

El documental estará presentado por su directora el martes 10 de diciembre, a las 20 horas, y luego tendremos un tiempo para charlar con el público asistente.



Maracaná

Dirección: Andrés Varela y Sebastián Bednarik

Guión: Andrés Varela, Sebastián Bednarik y Guzmán García

Basado en el libro "Maracaná la historia secreta" de Atilio Garrido

Producción: Coral Cine y Arissas Multimedia

Productores: Andrés Varela, Sebastián Bednarik, Clarissa Guarilha, Larissa Dos Santos

Productora Ejecutiva: Mercedes Sader

Dirección de Fotografía: Germán Nocella

Dirección de Sonido: Santiago Bednarik

Montaje: Guzmán García

<http://vimeo.com/76890464>

Exhibición: sábado 14 / 20.00 hs. / sala 1

El 16 de julio de 1950 en el estadio Maracaná se llevó a cabo una extraordinaria hazaña, deportiva y humana. Once hombres vencieron todos los pronósticos en la final del campeonato mundial de fútbol. Esos once hombres eran uruguayos y derrotaron al extraordinario equipo brasileiro. Este suceso marcaría la vida social y política de ambos países hasta nuestros días.

Conformada básicamente por archivos, muchos de ellos inéditos, digitalizados en alta calidad HD, MARACANA, es un documental que contiene los elementos que más nos interesa trabajar en el cine, los comportamientos sociales en un contexto histórico y el retrato humano de figuras que integran el imaginario colectivo.

Pero esta película contiene otra dimensión que nos parece subyugante. Posee una carga dramática que va mucho más allá de lo que hemos podido llegar antes. Once personas fueron elevadas a la categoría

de héroes, y otras once quedaron manchadas por la vergüenza. Lo que nos importa son los hombres que habitan esta fábula, hombres comunes puestos a prueba en situaciones extremas. Y lo más interesante es que esta sensación dramática no quedó solo dentro del campo de juego, sino que se derramó sobre dos sociedades enteras, aún hasta el día de hoy.

Esta misma dimensión mítica, nos hace pensar que contando la historia de los hombres que batallaron dentro de la cancha, podemos contar la lucha de cada uno de nosotros contra la adversidad. Estos y otros juegos del espíritu están contenidos dentro del caleidoscopio humano que contiene el mito de MARACANA. Sobre ellos está nuestra lupa y con esta materia construimos el relato de lo ocurrido durante aquellos días de 1950.



Tiranos Temblad

Dirección: Agustín Ferrando

www.youtube.com/user/TiranosTembladTV

Exhibición: viernes 13 / 20.00 hs. / sala 1

Tiranos Temblad es una serie web creada bajo el lema: "otra semana en Uruguay". Se trata de un resumen de acontecimientos uruguayos hecho íntegramente con videos subidos por usuarios de Youtube, desde Uruguay o sobre Uruguay. Tiranos Temblad busca hallar lo relevante dentro de lo irrelevante, en él las historias mínimas son historias máximas, los acontecimientos de la semana se mezclan y los episodios públicos y los fragmentos que pertenecen a la vida cotidiana se ponen al mismo nivel.

Es un producto para Internet que está revolucionando la lógica de los grandes medios de comunicación.

Acerca del Director:

Agustín Ferrando nació en Montevideo en 1981. A los 12 años compró su primera cámara de filmar y desde ese entonces su hobby y su trabajo han sido lo mismo: hacer videos. Le gusta experimentar y ha incursionado en varios géneros, combinando sus dos pasiones, el video y la música. Realizó varias piezas documentales para cine, televisión e internet, con los que ganó varios premios. En el área de la música trabaja con músicos nacionales e internacionales, como Bajofondo, Luciano Supervielle, Campo Music, La Vela Puerca, Cuarteto de Nos, No te va gustar, El Peyote Asesino, Franny Glass, Santullo, Astroboy, Dani Umpi, etc, realizando videos expectativa, DVDs, videoclips y Vjing en shows. Su película documental

Normalmente Anormal, sobre la Vela Puerca, ganó el premio Graffiti al mejor DVD y logró el reconocimiento de triple Disco de Platino por sus ventas en Sudamérica. Sus Mashups, que combinan audio y video de géneros tan disímiles como el Pop y la Cumbia han sido un hit en MTV e internet, visitados por más de 2 millones de usuarios en Youtube. En diciembre del 2012 crea de manera independiente la serie web Tiranos Temblad, primer resumen semanal de acontecimientos uruguayos en YouTube.



Guerra Guasú

Dirección: Alejandro Fernández Moujan y Pablo Reyero

Producción: Area de Cine de la TV Pública.

Asesor Histórico: Javier Trimboli.

Guionistas: Mariana Iturriza y Fernando Anzotegui.

Productor Ejecutivo: Walter Soffiantini.

Productores: José María Alaniz, Jorge Canali y Guillermo Aguilar.

Voces: Liliana Herrero, Pascual Menutti.

Música: Abel Tortorelli.

Asistentes de Producción: Victoria Pérez, Ricardo Ottone, Martiniano Cardoso, Marcelo Tejeira, María de los Angeles Cerutti e Ignacio Cari Dechat.

Realizadores: Sebastián Fontana y Santiago Falcucci.

Edición: Adrián Sobkow. Centro de Arte Digital de la TV Pública.

youtu.be/FcBN6Jhur4E

Exhibición: lunes 9 / 18.30 hs. / sala 1

Da la palabra a hombres y mujeres que viven donde el fuego de una guerra injusta como pocas fue la ráfaga de Historia más cierta que los abrasó. Nos lleva al momento y al lugar donde el destino de una Nación y un pueblo se torció y aún hoy es difícil augurar el día en que vuelva a retomar la senda de justicia y soberanía.

Una producción rodada en los campos de batalla de Paraguay, Argentina, Uruguay y Brasil, donde las huellas persisten y la memoria no ha muerto. Rescatando los registros visuales de la época –fotos, cuadros y grabados- que sobrevivieron a esta feroz contienda.

La Televisión Pública presenta Guerra Guasú, la Guerra del Paraguay, una serie documental en cuatro capítulos de una hora, que busca interrumpir largos años de silencio en la producción cultural argentina a propósito de la guerra más importante que vivió América Latina.

La Triple Alianza, conformada por el imperio del Brasil, la Argentina mitrista y el Uruguay de Venancio Flores, necesitó cinco años, enormes esfuerzos y, vale señalarlo, cuantiosos empréstitos ingleses para derrotar a una sola nación, a un país campesino que quería modernizarse sin perder su autonomía.

El documental sigue la marcha de los ejércitos que, mucho más que tropas regulares y profesionales, eran multitudes armadas.



El Bella Vista

Dirección y Guión: Alicia Cano.

Producción ejecutiva: Mario Jacob / Alicia Cano.

Dirección de Fotografía: Arauco Hernández.

Sonidista: Rafael Alvarez.

Asistente de Dirección: Soledad Legaspi.

Jefe de Producción: Martín González.

Edición: Fernando Epstein.

Una producción: MJ Producciones & Alicia Cano.

En co-producción con Filmproduktion Thomas Mauch (Alemania). Duración: 73 minutos.

Uruguay – Alemania. 2012.

Exhibición: martes 10 / 20.00 hs. / sala 1

El Bella Vista FC de Durazno cae en desgracia, pierde el último partido, y se disuelve para siempre. Su local luego es ocupado por una mujer, que rápidamente lo convierte un bar-prostíbulo de travestis con indiscutible éxito en el pueblo. Las noches se llenan de autos, bicicletas, caballos, gemidos, peleas y gritos. Hasta que un día, ex directivos del club, heridos en su condición de hombres de pelo en pecho, expulsan de ahí a los “indeseables” e instalan en el mismo lugar un templo destinado a la oración y la catequesis: la Capilla Jesús de la Misericordia.

Un lugar y sus transformaciones, una película sobre los prejuicios y la necesidad de amar.

8

LARGOMETRAJES

Un año cargado de documentales, con la mayor diversidad que hemos recibido en estos 7 años, tanto de estilos como temáticas y países! 44 países de casi todo el mundo no es poca cosa y nos motivó a volver a subtitular, no lo hacíamos desde “Santiago”, el documental de Joao Moreira Salles, pero hay obras que no se pueden rechazar, merecen ser vistas por nuestro público.

En esta edición no tiene tanto protagonismo América Latina, parece que los problemas se distribuyen por todo el mundo democráticamente, generando la necesidad de contar lo que nos pasa, también de buscar en el pasado razones de nuestra existencia.

Debemos decir que nos costó mucho dejar afuera una cantidad de trabajo maravilloso, con un valor realmente destacado, pero siempre hay límites y la capacidad de nuestras salas es la mayor. Igualmente debemos hacer notar que nunca habíamos llegado a incluir 100 documentales en la programación.

Y la yapa de este año es la música, desde Molotov hasta Silvio Rodríguez, desde Rosita Serrano a Chavela Vargas, pasando también por esos músicos anónimos que dan vida a nuestro universo sonoro.

ALEMANIA



Y en el centro de la tierra había fuego (Un in der Mitte der Erde War Feuer)

Año: 2013
Dirección: Bernhard Hetzenauer
Guión: Bernhard Hetzenauer
Fotografía: Diego Arteaga, Francois Coco Laso, Darío Aguirre, Diego Falconi, Patricio Burbano, María Rank y Bernhard Hetzenauer
Sonido: Patricio López y Pablo Molino
Montaje: Amparo Mejías y Bernhard Hetzenauer
Productor: Bernhard Hetzenauer
Producción: HFBK Hochschule (bernhard.hetzenauer@gmail.com)
Duración: 78 minutos
Exhibición: dom 8 / 22.00 h. / Sala 1

Dos historias de vida en apariencia inconexas descubren el nudo que las une en Ecuador. Vera Kohn, psicóloga y maestra zen, nacida en Praga en 1912, llegó a Ecuador huyendo de la segunda guerra mundial en 1939. Hace unos pocos años, un joven austriaco, director de esta sencilla y hermosa película, se conecta con ella. El documental establece un diálogo entre la historia de vida de Vera, que tuvo que abandonar Praga para huir del régimen nazi, y el peso que ejerce sobre Bernhard el vínculo que tuvo su abuelo con el nazismo en esa misma época. Con un estilo narrativo claro y directo, este íntimo retrato de la historia de Kohn nos sugiere – como ella lo afirma a sus 98 años – que todo es está conectado: el pasado, la memoria, el presente, el quehacer, la percepción y su respectivo análisis.

ARGENTINA



1533 km hasta casa, los héroes de Miramar

Año: 2012
Dirección: Laureano Clavero
Guión: Laureano Clavero
Fotografía: Marcos Quaglia
Sonido: Emiliano Lorenzini
Música: José Martínez
Montaje: Cristian Bianchi y Santiago Calvaroso
Productora: Laureano Clavero
Producción: Mirasud Producciones (laureanocla@yahoo.es)
Duración: 60 minutos
Exhibición: vie 13 / 20.00 h. / Sala 1

A 30 años de la Guerra de las Malvinas ocho ex-combatientes cuentan sus vidas durante la guerra y el drama de la posguerra. Una cámara muy discreta y un ambiente oscuro nos enfrenta a realidades conmovedoras, a un grupo de chicos que ahora son hombres y todavía no superaron esa experiencia tan traumatizante.

Anhelos de rebelión



Año: 2013
Dirección: Pablo Romano
Guión: Pablo Romano
Fotografía: Pablo Romano
Sonido: Fernando Romero
Música: Federico Alabern
Montaje: Federico Áctis y Pablo Romano
Duración: 48 minutos
Exhibición: mié 11 / 18.30 h. / Sala 1

El 21 de abril de 1904, la localidad de San Javier fue escenario de un enfrentamiento entre la población mocoví y los criollos e inmigrantes que habitaban la región. El hecho fue el resultado de una larga sucesión de conflictos entre los aborígenes y los “blancos”, proceso caracterizado por la marginación y explotación de los mocovíes por parte de los descendientes de europeos. Lo que hoy podemos pensar como un movimiento de reivindicación de los pobladores originarios, fue concebido en su época como un “ataque de indios” y justificó la represión que terminó en masacre.

Buscando al Huemul



Año: 2012
Dirección: Juan Diego Kantor
Guión: Ricardo Robins y Juan D. Kantor
Fotografía: Lucas Pérez
Sonido: Agustín Pagliuca y Alexis Kanter
Montaje: Marina Sain y Juan D. Kantor
Música: Ignacio Correa y Javier Fascina
Productor: Lorena Di Natale (lorenadinatale@gmail.com)
Duración: 78 minutos
Exhibición: sáb 7 / 21.30 / Sala 4

Un hombre que va en busca de su identidad. Un animal autóctono cuyo único destino es la extinción. La magia de un viaje por la montaña. Buscando al Huemul es una película sobre Ladislao Orozco, un joven mapuche de la Patagonia que se resiste a desaparecer.

Calles de la memoria



Año: 2012
Dirección: Carmen Guarini
Guión: Carmen Guarini
Sonido: Ignacio Viano
Montaje: José del Peón
Productora: Carmen Guarini
Producción: El Desencanto Films (distribucion@cineoj.com.ar)
Duración: 65 minutos
Exhibición: dom 8 / 19.00 / sala 2

Estudiantes de cine de varios países se reúnen para un taller en Buenos Aires, y trabajan sobre una serie de intervenciones urbanas que recuerdan a los desaparecidos. Sus cámaras revelan el pasado reciente de la Argentina bajo un gobierno dictatorial, y el documental deriva en una reflexión sobre el valor político de la imagen.

Cómo llegar a Piedra Buena



Año: 2013
Dirección: Alejandra Marino
Guión: Alejandra Marino
Fotografía: Elías Esper
Montaje: Liliana Nadal
Sonido: Dalia Edelstein, Fernando Monzón y Juan Cruz Cortéz
Música: Juan Martín Medina
Productor: Facundo Bonomi
Duración: 67 minutos
Exhibición: lun 9 / 21.30 / sala 4

Un grupo de jóvenes transitan situaciones personales y colectivas durante el nacimiento y devenir de una agrupación militante en la Argentina de hoy, en un territorio que parece la periferia de Metrópolis de Fritz Lang. Qué los inspira, cómo concilian ideas, construyen vínculos entre ellos y con el barrio atravesando sus propios conflictos personales.

Cuentas del Alma, confesiones de una guerrillera



Año: 2011
Dirección: Mario Bombek
Guión: Mario Bombek y Carmen Guarini
Sonido: Iena Esquenazi
Montaje: Mario Bombek
Productor: Marcelo Céspedes
Producción: MC Producciones (docbsas@docbsas.com.ar)
Duración: 72 minutos
Exhibición: lun 9 / 20.00 h / sala 5

En 1975, en combate con una patrulla del ejército argentino la guerrillera Miriam P es herida y capturada. Para salvar su vida acepta hacer una declaración pública de arrepentimiento en una conferencia de prensa. En 2008, en Israel, la entrevistó el realizador de este documental y hablaron sobre esos acontecimientos de su vida que resumen la travesía y el destino de toda una generación.

Las islas del viento



Año: 2013
Dirección: Facundo Bonomi
Guión: Diego Csome
Fotografía: Facundo Bonomi
Sonido: Daniel Comito
Montaje: Marina Albé
Música: Daniel Argañaraz y Roberto Malagueño
Productor: Daniel Comito
Producción: Universidad Nacional de La Matanza (facubono@hotmail.com)
Duración: 44 minutos
Exhibición: vie 13 / 20.00 h / sala 5

El documental recorre los años previos al conflicto de Malvinas, período en el cual se había concretado una serie de acuerdos de comunicaciones, que acercaron por primera vez en más de un siglo de desentendimiento, las posturas de Argentina e Inglaterra. Cuenta con abundante e inédito registro fílmico y fotográfico que redescubre la convivencia entre ingleses, argentinos e isleños de Malvinas.

Fernando Birri, el utópico andante



Año: 2012
Dirección: Humberto Ríos
Guión: Humberto Ríos
Fotografía: Dolores Miconi, Paz Rodrigo Paredes y Claudio Remedi
Sonido: Fernando Pereyra
Montaje: Camilo Moreira Brueira
Productor: Archivo de la Imagen Documental (humberto.rios@gmail.com)
Duración: 105 minutos
Exhibición: mie 11 / 22.00 / sala 1

Entrevista con el mítico Fernando Birri sobre vida y obra del cineasta y creador de la Escuela de Cine del Litoral, piedra fundamental del Nuevo Cine Latinoamericano.

El gran simulador



Año: 2013
Dirección: Néstor Frenkel
Guión: Néstor Frenkel
Fotografía: Guillermo Nieto, María Laura Collaso, Diego Poleri
Sonido: Fernando Vega, Hernán Gerard
Montaje: Gonzalo Córdoba
Productora: Sofía Mora
Producción: Vamosviendo Cine
Duración: 76 minutos
Exhibición: sñab 14 / 21.30 / sala 3

Al igual que su inmediatamente anterior Amateur, El gran simulador se centra en un personaje singular, apasionado por lo que hace. Pero René Lavand no es un amateur, es un profesional: de la ilusión, de las cartas, de contar historias. Un gigante histórico de la cartomagia que construyó su carrera y su inmenso prestigio internacional con solamente una mano, la izquierda (la derecha la perdió en un accidente). Pero esta circunstancia y muchas otras son relatadas por Lavand con un halo de misterio socarrón, con la gracia y el dominio del que sabe que divierte, que distrae, que hace creer en lo imposible con tal habilidad que derrota toda desconfianza.

Huellas



Año: 2012
Dirección: Miguel Colombo
Guión: Miguel Colombo
Fotografía: Miguel Rivarola
Sonido: Marilina Giménez
Montaje: María Leguizamón, César Custodio y Miguel Colombo
Música: Miguel Magud
Productor: Miguel Colombo y Marcos Pastor
Producción: El Camino Cine y Atomo Media
Duración: 84 minutos
Exhibición: dom 8 / 21.30 / sala 4

En Huellas el director rastrea los pasos de su abuelo Ludovico, quien llegó a Argentina junto a su esposa luego de la Segunda Guerra Mundial. Colombo decide enfrentarse a la historia oficial del padre de su madre antes de la guerra, en un viaje cinematográfico que develará tanto la verdadera historia de Ludovico y su familia, como el qué hacer con aquellos secretos que comienzan a develarse. Ese doble carácter de primer espectador y narrador de Colombo, hace de Huellas una reflexión cinematográfica imprescindible en el panorama documental latinoamericano.

AUSTRIA



Roque Dalton ¡Fusilemos la noche!
Año: 2013
Dirección: Tina Leisch
Guión: Erich Hackl y Tina Leisch
Fotografía: Gerald Kerkletz
Sonido: Klaus Kellermann, Evelio Gay Salinas y Marcos Menjivar
Montaje: Karina Ressler
Música: Yolocamba Ita y Leonardo Croatto
Productor: Ursula Wolschlager
Producción: Witcraft Szenario OG (u.wolschlager@witcraft.at)
Duración: 85 minutos
Exhibición: sab 7 / 19.00 / sala 2

Presenta la vida del poeta más destacado de El Salvador, Roque Dalton (1935-1975), al mismo tiempo nos enseña los testimonios y recuerdos de sus amigos, familiares, amantes y compañeros de combate. En El Salvador, en Viena, en Praga y en La Habana encontramos personas que nos leen y comentan poesías de Dalton. Se recorren cinematográficamente los caminos daltonianos hasta llegar a conocer mejor al poeta.

BRASIL



Elena

Año: 2012
Dirección: Petra Costa
Guión: Petra Costa y Carolina Ziskind
Fotografía: Janice D'Avila, Will Etcheveere y Miguel Vassy
Sonido: Edson Secco
Montaje: Marília Moraes y Tina Baz
Música: Vitor Araújo, Fil Pinheiro, Maggie Hastings Clifford y Gustavo Ruiz
Productoras: Julia Bock y Daniela Santos
Producción: Busca Vida Filmes
Duración: 82 minutos
Exhibición: lun 9 / 21.30 / sala 5

Elena viaja para Nueva York con el mismo sueño de su madre: ser actriz de cine. Deja para atrás una infancia pasada en la clandestinidad de los años de dictadura militar y deja a Petra, la hermana de 7 años. Dos décadas más tarde, Petra también se torna actriz y embarca para Nueva York en busca de Elena. Tiene apenas algunas pistas: filmes caseros, recortes de prensa, diarios y cartas. En todo momento Petra espera encontrar a Elena caminando por las calles con una blusa de seda. Toma el tren que Elena tomó, golpea en la puerta de sus amigos, recorre sus caminos y acaba descubriendo a Elena en un lugar inesperado. A los pocos, los trazos de las dos hermanas se confunden, ya no se sabe quien es una, quien la otra. La madre presente. Petra decifra. Ahora que finalmente encontró a Elena, Petra precisa dejarla partir. Premiado en Brasilia, Guadalajara, Zagreb, Paris, Varsovia, Los Angeles, Ciudad de México, entre otros.

Las iracemas (As Iracemas)



Año: 2012
Dirección: Alexandre Pires Cavalcanti
Guión: Alexandre Pires Cavalcanti
Fotografía: Alexandre Pires Cavalcanti
Sonido: Oswald Gomes y Hugo Silveira
Montaje: Bruno Prajeta y Bernard Belisário
Música: Lenis Rino
Productor: Alexandre Pires Cavalcanti
Producción: Imago Filmes (deixaquecumando@gmail.com)
Duración: 84 minutos
Exhibición: mar 10 / 19.00 / sala 2

Muchas veces en el interior de los pueblos del interior de nuestros países encontramos esos personajes encantadores, detenidos en el tiempo, que nos hablan de una vida totalmente diferente de la que conocemos, de las grandes ciudades, del consumo y la alienación. Un acercamiento serio y respetuoso a esos personajes tan lejanos como queribles.

La línea fría del horizonte (A Linha Fria do Horizonte)



Año 2013
Dirección: Luciano Coelho
Guión: Luciano Coelho
Fotografía: Hans Stempel y Luciano Coelho
Música: Sebastián Jantos y Diego Janssen
Montaje: Luciano Coelho
Productora: Christiane Spode
Producción: Linha Fria Filmes (luciano_coelho@uol.com.br)
Duración: 96 minutos
Exhibición: jue 12 / 22.00 / sala 1

Es un documental musical sobre la obra y el pensamiento de un grupo de músicos del sur de Brasil, Argentina y Uruguay que comparten el hecho de representar en sus obras el paisaje y el sentimiento del lugar donde residen, sin hacer caso de las fronteras. El brasileño Vitor Ramil, el uruguayo Jorge Drexler y el argentino Kevin Johansen son algunos de los artistas que componen este panorama cultural de la región. Un trabajo muy interesante seguramente basado en el libro de Ramil: "La estética del frío".

Más naufragos que navegantes (Mais naufragos que navegantes)



Año 2013
Dirección: Guillermo Planel
Guión: Guillermo Planel
Fotografía: Guillermo Planel
Sonido: Ulises Nogueira
Montaje: Renata Zambianchi, Cesar Trindade y Guillermo Planel
Productor: José Henrique Camello
Producción: Ponto de Equilibrio Imagens y Approach Comunicação Integrada
Duración: 97 minutos
Exhibición: mar 10 / 20.00 / sala 5

Los variables, diversos y plurales conceptos de Derechos Humanos en América Latina son discutidos a partir del punto de vista de personajes, que son en algunos casos, protagonistas de la historia contemporánea del continente. Músicos, escritores, arquitectos, profesores, gente común del cotidiano en países que están en constante cambio del proceso social que transforman sus sociedades, tratan de diversos temas que están más allá de lo que tradicionalmente define la expresión Derechos Humanos. Presentado en capítulos, el documental trata de asuntos del entendimiento de los derechos individuales y colectivos tan amplios como cuestiones de género, de orientación sexual, de educación, comunicación, medio ambiente, pueblos originarios y varios temas más.

Paisaje carioca, viste del cerro (Paisagem Carioca – Vista do Morro)



Año: 2013
Dirección: Marco Antonio Pereira
Guión: Marco Antonio Pereira y Pedro Nogy
Fotografía: Pablo Koury y Marco Antonio Pereira
Sonido: Arthur Maia y Daniel Cahon
Montaje: Matheus Malafaia y Pedro Nogy
Música: Arthur Maia
Productor: Mariana Bezerra
Producción: Urbana Produções (marco@urbanofilmes.com)
Duración: 72 minutos
Exhibición: jue 12 / 18.30 / sala 1

Documental realizado entre 2012 y 2013, después que Río de Janeiro fuera declarada por UNESCO como "Patrimonio Mundial como Paisaje Cultural", relación entre hombres, ciudad y naturaleza. Retrata la integración de las favelas pacificadas en áreas nobles de la ciudad, como brasileños y extranjeros "del asfalto" que las adoptaron, como lugar, local de trabajo o de esparcimiento. Sociólogos, investigadores y personas que se desempeñan en movimientos socio-culturales, completan el relato de este interesante proceso de transformación de las favelas cariocas y sus consecuencias.

Quebrando el tabú (Quebrando o tabu)



Año 2011
Dirección: Fernando Grostein Andrade
Guión: Fernando Grostein, Ilona Szabó, Ricardo Setti, Thomaz Souto, Bruno Módolo, Rodrigo Olivera y Carolina Kotscho
Fotografía: Fernando Grostein Andrade
Sonido: Lucas Lima y Ruben Feffer
Música: Lucas Lima y Ruben Feffer
Montaje: Fair Peres y Leticia Giffoni
Productores: Luciano Huck, Fernando Menocci y Silvana Tinelli
Producción: Spray Filmes (cultura@sprayfilmes.com)
Duración: 80 minutos
Exhibición: sab 14 / 22.00 / sala 1

Se trata de una minuciosa investigación, realizada en primera persona por el expresidente brasileño Dr. Fernando Henrique Cardoso sobre el tema de la droga, mostrando las políticas que han aplicado en el mundo hasta hoy y los resultados de las mismas. Un informe escalofriante de realidades que nos tocan a todos, de alguna manera, y que difícilmente podemos quedar intocados por este flagelo de la humanidad. Un documental imperdible si los hay.

Revelando Sebastián Salgado



Año 2013
Dirección: Betse de Paula
Guión: Betse de Paula y Juliano Salgado
Fotografía: Jacques Cheuiche
Sonido: Virginia Flores
Montaje: Dominique Pâris
Música: Naná Vasconcelos
Productora: Patricia Chamon
Producción: Aurora Cinematográfica (auroracinematografica@gmail.com)
Duración: 75 minutos
Exhibición: jue 12 / 20.00 / sala 1

El rescate sobre uno de los fotógrafos más importantes del mundo, el brasileño Salgado nos cuenta su vida y nos muestra su obra, tan importantes una como la otra, vamos develando este personaje admirado, querido y, sobre todo, comprometido con la cultura de su tiempo nos dejará entrar en su casa por un tiempo, mientras giramos por el mundo a través de sus fotografías, todas ellas a contraluz.

Soplo (Sopro)



Año: 2013
Dirección: Marcos Pimentel
Guión: Marcos Pimentel e Ivan Morales Jr.
Fotografía: Matheus Rocha
Sonido: Pedro Aspahan y David Machado
Montaje: Ivan Morales Jr.
Productora: Luana Melgaço
Producción: Tempero Filmes (marcospimentel77@yahoo.com.br)
Duración: 73 minutos
Exhibición: lun 9 / 19.00 / sala 2

Un documental acerca de la existencia humana y los misterios de la vida y la muerte, enseñados en el cotidiano de una pequeña villa rural en el medio de la nada, en el interior de Brasil, donde algunas familias viven, hace años, aisladas de contactos con el mundo exterior. El viento, el polvo, las montañas, el silencio, el tiempo... Entre el inventario y el imaginario de este lugar, el hombre y la naturaleza conviven armónica y conflictivamente, en la amplitud de un paisaje que parece agotar la mirada.

CANADÀ



Hoyos, el legado de las mineras en Canadá

Año: 2013

Dirección: Richard Desjardins

Guión: Richard Desjardins y Richard Mandene

Fotografía: Alain Dupres y Marc Gadary

Sonido: Richard Lavoie

Montaje: Hélène Girard

Música: René Lussier

Productores: NFB de Canada (c.loumede@onf.ca)

Duración: 79 minutos

Exhibición: sab 7 / 20.00 / sala 1

Un viaje al pasado y sus consecuencias presentes, la explotación de los minerales en algunos pueblos de Canadá y los resultados de la minería a cielo abierto. El documental nos alerta sobre algunas explotaciones mineras que saquearon los recursos naturales del país y dejaron un desastre ecológico de magnitudes insospechadas, sobre todo desenmascara los negociados de algunos potentados dueños de minas que hicieron lo que quisieron y no hubo gobierno que los controlara. Un excelente trabajo de investigación y realización, con la voz en off de Daniel Viglietti.

Punto de partida (Sur nos traces)



Año: 2012

Dirección: Sandra Rodríguez

Guión: Sandra Rodríguez

Fotografía: Geneviève Perron

Sonido: Sylvain Vary, Catherine Van der Donckt

Montaje: Mariano Franco

Música: Mariano Franco y Fernando Pinzón

Productores: Sandra Rodríguez, Daniel Plante y Sylvie Gangné

Producción: Arrimage Productions (rodriguezsand@hotmail.com)

Duración: 64 minutos

Exhibición: lun 9 / 22.00 / sala 1

1965. Seis jóvenes misioneros españoles llegan a Bolivia. Rebeldes, anticonformistas, piensan cambiar mentalidades. Pero son ellos los que cambiarán. Testigos de revoluciones latinoamericanas, se codean con guerrilleros del Che Guevara, esconden armas, heridos, predicán la teología de la liberación. Expulsados del país, tuvieron que separarse. Hoy con más de setenta años de edad, el mayor demostrando síntomas de inicio de Alzheimer, deciden hacer de nuevo juntos el viaje que cambió sus vidas..

COLOMBIA



Don ca

Año: 2012

Dirección: Patricia Ayala

Guión: Patricia Ayala

Fotografía: Ricardo Restrepo

Sonido: José Jairo Flores

Montaje: Gabriel Baudet

Productora: Patricia Ayala

Duración: 90 minutos

Exhibición: mar 10 / 22.00 / sala 1

Camilo Arroyo Arboleda ha sido profesor de escuela, lanchero, taxidermista, coleccionista y vendedor de mariposas, psicólogo de perros, buscador de oro, motorista, navegante de mar, saca muelas, herrero, farmacéuta. Incluso, por un tiempo, llegó a ser el coco blanco de los niños negros.

Eso fue hace muchos años, cuando Camilo Arroyo llegó a Guapi, un municipio olvidado como todos los del Pacífico colombiano. Entonces los niños huían despavoridos de su presencia porque nunca habían visto un rostro blanco. Tan grande era el terror que generaba entre los muchachos que las madres empezaron a llevarle a sus hijos con la esperanza de que el miedo les quitara los malos hábitos. Fue así como este hombre, descendiente de esclavistas, terminó siendo el maestro de vida para varias generaciones de niños negros: casos perdidos, muchachos que entran a la adolescencia en medio de la desazón que generan la pobreza y la violencia.

Gente de papel



Año: 2013

Dirección: Andrés F. Vásquez

Guión: Andrés F. Vásquez

Fotografía: Gabriel Goodenough

Sonido: Camilo Martínez

Música: Felipe Pérez Uribe

Montaje: Andrés Porras

Productora: María Fernanda Campuzano

Productores: Makerule Media Inc. (makerule@gmail.com)

Duración: 56 minutos

Exhibición: dom 8 / 20.00 / sala 5

Esta historia evidencia la lucha de tres mujeres por conseguir la liberación de sus maridos, rehenes de las FARC desde el siglo pasado. Mientras estas jóvenes esposas sufrían la indiferencia de guerrilla y Estado, sus bebés se volvieron adolescentes y sus hijas las convirtieron en abuelas. Tras doce años de resistencia, cuando muchos pensaban que a los rehenes se los había tragado la selva, las FARC respondieron por fin a las exigencias de estas mujeres. A pocos días de la liberación, las agobia la incertidumbre de lo que puede pasar cuando regrese aquel por el que tanto han luchado. No saben si será posible reconstruir esa familia que les robaron hace tanto tiempo.

Inés. Recuerdos de una vida



Año: 2013
Dirección: Luisa Sossa
Guión: Luisa Sossa
Fotografía: Javier A. Muñoz
Sonido: Luis Miguel Varela
Música: Oriol Caro
Montaje: Alix de Roten
Productora: Diana Kuellar
Productores: Making Docs (dianakuellar@makingdocs.org)
Duración: 68 minutos
Exhibición: mar 10 / 21.30 / sala 4

Cuando Inés murió dejó una herencia muy particular: 10 cuadernos donde se leía "Para mis hijos", era la historia de su vida. Marcada por un amor idílico de juventud que le fue prohibido. Inés fue obligada a casarse con Gonzalo Peláez, un hombre jugador, violento y mujeriego con quien tuvo 18 hijos; hasta que logró divorciarse en los años 50. Pasado el tiempo se dedicó a la política y a realizar su sueño de ser escritora. Veinte años después de su muerte, Luisa, bisnieta de Inés, lee, rescata y hace visible su historia.

CONGO



El caos silencioso (The Silent Chaos)

Año: 2012
Dirección: Spano Antonio
Guión: Spano Agostino
Fotografía: Edoardo Picciolo
Sonido: Picciolo Francesco
Música: Massimiliano Ciani
Montaje: Spano Antonio y Edoardo Picciolo
Productor: Spano Picciolo
Productores: Office Number Four (officenumbersfour@gmail.com)
Duración: 45 minutos
Exhibición: mie 11 / 18.30 / sala 1

¿Cómo recuperar la dignidad de un pueblo que sufre una guerra prolongada y una pobreza endémica? La solidaridad surge como único elemento de salvación y vemos en este documental como es posible y ayuda a la gente a sobrevivir, enfrentando las dificultades entre todos. También existen los bolsones de pobreza, los espacios de poder y otros problemas de la sociedad del Congo, en este documental veremos un testimonio próximo y sin dirigismos para conocer mejor la situación real del país.

CHILE



Rosita; la preferida del Tercer Reich

Año: 2012
Dirección: Pablo Bethelon
Guión: Roberto Trejo y Pablo Bethelon
Fotografía: Pablo Bethelon
Sonido: Sonamos.cl
Montaje: Pablo Bethelon
Música: Rosita Serrano
Productores: Roberto Trejo y Patricia Leiva
Productores: Carnada films (pablobethelon@gmail.com)
Duración: 93 minutos
Exhibición: mie 11 / 20.00 / sala 1

Gran estrella de la Alemania nazi, recorrió el mundo cantando y actuando en películas. En 1943, un concierto en beneficio de la causa judía en Suecia significó su expulsión inmediata de Alemania, donde incluso Adolfo Hitler había aplaudido sus actuaciones. Este documental recorre la vida asombrosa de una de las pocas divas chilenas que merecen el calificativo de tales, pero que, sin embargo, murió pobre y olvidada en una casona de Santiago de Chile.

Tres instantes, un grito



Año: 2013
Dirección: Cecilia Barriga
Guión: Cecilia Barriga
Fotografía: Cecilia Barriga
Sonido: David Mantecon
Montaje: Cristina Otero
Productora: Cecilia Barriga
Producción: Hualqui Audiovisual (cbarriga@yahoo.com)
Duración: 96 minutos
Exhibición: mar 10 / 21.30 / sala 3

Un viaje casual y descriptivo siguiendo el rumbo de tres instantes de indignación ciudadana. En Madrid se Toma la Plaza en la Puerta del Sol al grito de ¡Qué no, qué no nos representan, qué no!, en Nueva York en Occupy Wall Street se canta al son de ¡Somos el 99%! y, en Santiago de Chile se Toma el Colegio, los estudiantes después de siete meses de ocupación entregan sus colegios bajo el grito de ¡La educación chilena no se vende se defiende!

Un documental que nace de la fascinación por las derivas espontáneas de una ciudadanía global e indignada, que al final se funde con el deseo y la fuerza de un solo grito contra el capitalismo: ¡Este sistema lo vamos a cambiar!

ESPAÑA



El amor amargo de Chavela

Año: 2012
Dirección: Rafael Amargo
Fotografía: Fernando Sa Casado
Sonido: José Luis Villalan, José González, Haritz Lete y José Luis Rubio
Montaje: Mikel Antero
Productores: Ion Collar y Miguel Angel García
Duración: 52 minutos
Exhibición: mie 11 / 19.00 / sala 2

Rafael Amargo, un artista que a sus 35 años siente el abandono de las musas; al igual que la gran mayoría de artistas sintieron en su momento, y que necesita buscar la inspiración que le devuelva la magia y el duende del arte. Para ello iniciará un viaje que le llevará hasta las fuentes de donde mana dicha inspiración; cruzando mares, montañas y caminos hasta llegar al refugio de la verdadera protagonista, con el objetivo de entregarle en mano una carta de García Lorca a la musa: Chavela Vargas.

Avión, el pueblo ausente



Año: 2012
Dirección: María Hervera y Marcos Hervera
Guión: María Hervera
Fotografía: Jaime Pérez
Sonido: Juan Gay y René Morales
Montaje: Marcos Hervera
Música: Alex Salgueiro y Marcos Paino
Productores: Antón Reixa y Sara Rollón
Producción: Filmanova S.L., 14 Pies S.L., Minotauro (México) y TVE (scrollon@gmail.com)
Duración: 88 minutos
Exhibición: mie 11 / 20.00 / sala 5

Causas y efectos de la emigración de un pueblo gallego que se quedó sin generaciones enteras de jóvenes durante décadas. Es el reflejo de lo sucedido en la reciente historia del pueblo de Galicia, España. En coproducción con México.

La ciudad que canta



Año: 2013
Dirección: Marko Simic
Guión: Natasa Simic y Marko Simic
Fotografía: Marko Simic
Sonido: Natasa Simic e Ivan Uzelać
Montaje: Marko Simic
Música: Los Gaditanos
Productores: Marko Simic y Natasa Simic (simicmarko@gmail.com)
Duración: 63 minutos
Exhibición: mar 10 / 18.30 / sala 1

“La ciudad que canta sus males espanta”

Imaginen un antiguo soleado puerto en donde la gente no para de sonreír. Una ciudad en la que la amistad está por encima de todo y no se tiene en cuenta las diferencias sociales o de edad. Piensen en un lugar donde sus habitantes se expresan cantando sin perder el ánimo ni la fuerza incluso en la peor situación de crisis. Esa ciudad existe. Y se llama Cádiz.

Ciudad muerta (Ciutat morta)



Año: 2013
Dirección: Xavier Artigas y Xapo Ortega
Guión: Jesús Rodríguez y Mariana Huidobro
Fotografía: Xavier Artigas, Marielle Paon y José González
Sonido: Xapo Ortega
Montaje: Xavier Artigas y Núria Campabadal
Música: Las CasiCasiotone
Productores: Ion Collar y Miguel Angel García
Producción: Metromuster (xavi@metromuster.com)
Duración: 120 minutos
Exhibición: mar 10 / 21.30 / sala 5

En junio de 2013, un grupo de 800 personas ocupan un cine abandonado del centro de Barcelona para proyectar un documental. Rebautizan el antiguo edificio en honor a una chica que se suicidó dos años antes: Cinema Patricia Heras. ¿Quién era Patricia? ¿Por qué se quitó la vida y qué tiene que ver Barcelona con su muerte? El documental nos revelará la verdad sobre el caso que afectó a Patricia y también a 3 jóvenes latinoamericanos que acabaron condenados a varios años en prisión. Esto es exactamente lo que quiere dar a conocer con esta acción ilegal y de gran impacto mediático: que todo el mundo sepa la verdad sobre uno de los peores casos de corrupción policial en Barcelona, la ciudad muerta.

Imparables



Año: 2013
Dirección: Daniel Jariod
Guión: Daniel Jariod
Fotografía: Pedro Valero
Sonido: David Mata
Montaje: Fernando Pardo y Marta Busto
Música: Lyn Levett
Productor: Ricardo Galvani
Producción: Black Train Films (djariod@hotmail.com)
Duración: 70 minutos
Exhibición: mie 11 / 21.30 / sala 3

Imparables narra la historia de un grupo de ciclistas increíbles, apasionados, divertidos y solidarios, autodenominado "Los Piratas".

Dos líneas narrativas principales se desarrollan durante la trama de la película: la preparación, participación y vuelta a casa de Juanjo Méndez y Raquel Acinas en las Paralimpiadas de Londres 2012 y el seguimiento de los demás Piratas, en especial la historia de Elisa, quien tras llevar varios años amputada se subió por primera vez a una bici hace unos meses.

Pepe el andaluz



Año: 2012
Dirección: Alejandro Alvarado y Concha Barquero
Guión: Alejandro Alvarado, Concha Barquero y Josetxo Cerdán
Fotografía: Alejandro Alvarado
Sonido: Juan Carlos del Castillo
Montaje: Alejandro Alvarado y Concha Barquero
Música: Freesound Project
Productores: Alejandro Alvarado y Concha Barquero
Producción: Alvarquero (alvarquero@gmail.com)
Duración: 83 minutos
Exhibición: mie 11 / 21.30 / sala 4

Cuando era pequeño, me contaron que mi abuelo Pepe había muerto. Más tarde descubrí que había emigrado a Argentina después de la Guerra Civil en busca de mejor fortuna. Mi abuela María nunca supo nada más de él. Sola tuvo que salir de España para criar a sus tres hijos. Ese fue el comienzo de la diáspora familiar que nos mantiene repartidos por el mundo: España, Colombia, Canadá, Polonia, Francia. Pepe el andaluz es un viaje contra el tiempo y el olvido. Una historia que sólo plantea interrogantes y esconde descubrimientos inesperados: piezas de la imagen fragmentada de mi abuelo, de quien sólo tengo un mapa incompleto.

Silvio Rodríguez, Ojalá



Año: 2012
Dirección: Nico García
Libreto: Nico García y Jesús Morate
Fotografía: Álvaro Germán
Sonido: Diego Cardoso
Montaje: Jesús Marcos
Productores: Nico García y Jesús Morate
Duración: 72 minutos
Exhibición: sab 7 / 21.30 / sala 5

Silvio Rodríguez (San Antonio de los Baños, 1946), dibujante, músico, poeta, artista UNESCO por la paz. Aprendió a tocar la guitarra a escondidas mientras hacía el servicio militar. Después de 45 años de carrera, Silvio sigue en plena actividad musical además de mantener su compromiso con la cultura a través de su estudio, Ojalá, y de iniciativas como la "gira por los barrios", en la que, casi por sorpresa, Silvio actúa en los barrios más desfavorecidos de La Habana.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

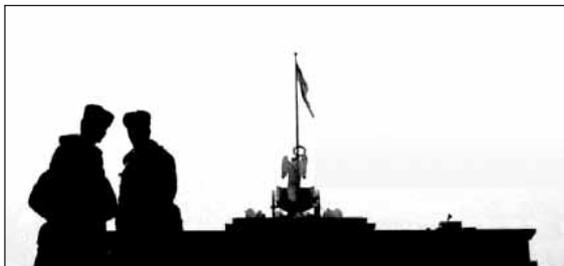


Mundo Banana

Año: 2013
Dirección: Ryan White
Fotografía: Ryan White
Sonido: Yixlian Wu, Kitinlan Pinkaew y Robert Barrett
Montaje: Ryan White
Música: Matthias Naderi y Distant Echo Productions
Productores: Ryan White, Paul Lee y Maarten Christenhaus
Producción: Nothin' films, Honest Engine Films y William Productions (nothinfilms@gmail.com)
Duración: 59 minutos
Exhibición: vie 13 / 21.30 / sala 4

Una coproducción con China, Finlandia, India, Indonesia, Malasia y Tailandia que se interna en la selva de Sumatra, donde un viejo capitán de barcos nos cuenta la historia de la banana. Sus conocimientos, fundados en largas investigaciones a lo largo del mundo, nos ilustran sobre los orígenes del fruto y los peligros que están cambiando el mundo de la banana, pronto sabremos por que caminos vamos a transitar para poder seguir comiendo el conocido alimento.

FRANCIA



A contra-corriente (A contre-courant)

Año: 2012
Dirección: Hermine Schick
Fotografía: Hermine Schick
Montaje: Ambarish Manepalli
Productor: Hermine Schick
Producción: Schick (mina_schick@yahoo.fr)
Duración: 57 minutos
Exhibición: jue 12 / 20.00 / sala 5

Por sus actividades en una América con McCarthy huyó del posible enjuiciamiento detrás de la "Cortina de hierro" en 1952, durante todo el tiempo fue seguido y observado por el FBI. Un documental histórico con información interesante para conocer actualmente.

Felicidad... Tierra Prometida (Le Bonheur... Terre Promise)



Año: 2012
Dirección: Laurent Hasse
Guión: Laurent Hasse
Fotografía: Laurent Hasse
Sonido: Xavier Thibault y Jean-Marc Schick
Montaje: Matthieu Augustin
Música: Nicolas Repac
Productor: Stephane Babel
Producción: La Bascule (lhasse@club-internet.fr)
Duración: 94 minutos
Exhibición: vie 13 / 19.00 / sala 2

Nada fue previsto. Dejó su hogar una mañana de invierno, deseando cruzar hacia Francia, caminando solo de Sur a Norte. Confiaba en conocer personas nuevas y alcanzar su único objetivo: la felicidad. Un hombre se propone cruzar el país a pie, luego de sufrir un accidente de tránsito, un reencuentro con la vida, con su ser interior.

No habrá revolución sin canción



Año: 2013
Dirección: Mélanie Brun
Fotografía: Kellam Clark
Sonido: Ramsey Davila, Sebastián Navarro y Carlos Arias
Montaje: Enrique Ramírez y Mélanie Brun
Productora: Mélanie Brun
Producción: Auto producción (naniebrun@hotmail.com)
Duración: 89 minutos
Exhibición: sab 14 / 21.30 / sala 4

Un documental musical que propone un viaje por Chile, una reflexión acerca del poder de la música y de las diferentes formas que toma en los momentos históricos que han marcado este país, desde los años 70 hasta hoy. Así vemos la historia del pueblo chileno, a través de una de las artes más populares de América Latina: la música. Las canciones se transforman, entonces, en las narradoras de esta historia.

ITALIA



A la sombra de la cruz

Año: 2012
Dirección: Alessandro Pugno
Guión: Alessandro Pugno
Fotografía: Leif Karpe
Sonido: Filippo Restelli y Diego Cardoso
Montaje: Enrico Giovannone
Productores: Gabriella Manfré, Antonio Saura y Alessandro Pugno
Producción: Invisibile Film Zebra Producciones Papaverofilms (alessandro.pugno@libero.it)
Duración: 73 minutos
Exhibición: dom 8 / 18.30 / sala 1

Cerca de Madrid se encuentra el Valle de los Caídos, un monumento ideado por el dictador Francisco Franco en la década de 1950. El sitio continúa siendo de un conflicto que aún no está resuelto en el seno de la sociedad española. Bajo la cruz yacen 35.000 víctimas de la Guerra Civil Española, mientras alrededor de 50 niños van a la escuela en el mismo recinto. Los niños reciben una educación que intenta desesperadamente resistirse a la secularización y a la influencia de la ciencia que caracterizan a la España contemporánea y a la sociedad global. Lo más curioso es cómo pudieron entrar a filmar en ese lugar...

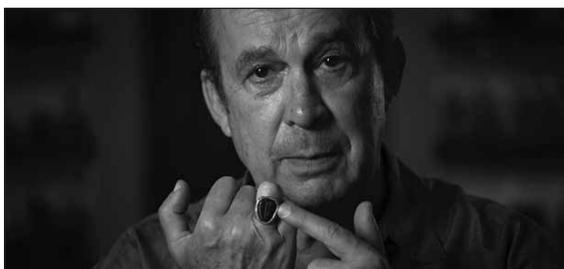
Luciérnagas por linternas (Lucciole per lanterne)



Año: 2013
Dirección: Stefano Martone y Mario Martone
Guión: Stefano Martone
Fotografía: Stefano Martone
Sonido: Davide Mastropaolo
Montaje: Mario Martone
Música: Orchestra Joubès
Productora: Vitaliana Curigliano
Producción: Audioimage (luccioleperlanternedoc@gmail.com)
Duración: 45 minutos
Exhibición: dom 8 / 20.00 / sala 5

1981. En medio de una feroz dictadura, Augusto Pinochet aprueba el Código de Aguas, un conjunto de leyes neoliberales que permiten la privatización casi total de los recursos hídricos de Chile. De hecho, se otorgan de por vida los derechos para la explotación de los ríos del país. 30 años después, gracias a las concesiones de entonces, el consorcio Hidroaysén, compuesto por los grupos Colbún y Endesa (esta última hoy en día controlada por la multinacional italiana Enel), proyecta la construcción de cinco mega represas en los ríos Baker y Pascua, en la región de Aysén, en la Patagonia chilena, una de las mayores reservas de agua dulce del planeta. Las comunidades locales, organizadas en comités y en diversas asociaciones, buscan contrarrestar estos megaproyectos considerados nocivos, inútiles y para exclusivo beneficio de los grupos industriales que los promueven. Mujeres, hombres y niños, se oponen a las grandes represas y al saqueo de los recursos naturales, a una política energética inconsciente, al modelo de desarrollo invasivo que caracteriza nuestro tiempo, y que hace desaparecer inevitablemente la luz de las luciérnagas, como Pasolini, a inicio de los años setenta, pudo observar.

MÉXICO



El alcalde

Año: 2012
Dirección: Emiliano Altuna, Carlos F. Rossini y Diego Osorno
Guión: Emiliano Altuna
Fotografía: Carlos F. Rossini
Sonido: Daniel Hidalgo
Montaje: Daniel Hidalgo
Productores: Emiliano Altuna y Carlos F. Rossini
Producción: Foprocine, IMCINE (difuinte@imcine.gob.mx)
Duración: 80 minutos
Exhibición: sab 14 / 19.00 / sala 2

En el norte de México, el asesinato de alcaldes municipales es una práctica común en la lucha por controlar territorios por los cárteles de la droga. El documento cuenta la historia de Mauricio Fernández, un polémico alcalde que se presenta como alguien que toma la justicia en mano propia, en aras de preservar la paz en el municipio más rico de América Latina. El Alcalde analiza la compleja trama que se teje entre el ejercicio del poder y la política actual, inmersa en una etapa plagada de violencia, fuertes intereses económicos y un contundente desprestigio de la clase políticas.

Cuates de Australia



Año: 2012
Dirección: Everardo González
Libreto: Everardo González
Fotografía: Everardo González y Eduardo Herrera
Sonido: Pablo Tamez
Montaje: Felipe Gómez y Clementina Mantellini
Productora: Martha Orozco
Producción: Ciénaga Docs, FOPROCINE (difuinte@imcine.gob.mx)
Duración: 83 minutos
Exhibición: sab 7 / 20.00 / sala 5

Los habitantes del ejido Cuates de Australia realizan cada año un éxodo en busca de agua, durante la temporada de sequía. En este exilio, hombres, mujeres, ancianos y niños esperan la llegada de las primeras lluvias para regresar a su tierra. Metáfora de un pueblo que durante su andar se le esconde a la muerte.

Flor de otomi



Año: 2012
Dirección: Luisa Riley
Libreto: Luisa Riley
Fotografía: Asenté Farah
Montaje: Luisa Riley
Productora: Luisa Riley
Producción: IMCINE y FOPROCINE (difuinte@imcine.gob.mx)
Duración: 78 minutos
Exhibición: jue 12 / 21.00 / sala 2

Empecé a pensar, por qué carajos estoy en la escuela si es probable que deje todo y me vaya a las montañas a la lucha guerrillera y es probable que me maten en el proceso. (Carta de Deni a su prima Laura. Setiembre de 1970).

Una noche de octubre de 1973, a la hora de la cena, Deni se levantó de la mesa y dijo a su familia: al rato vengo... y se fue a la guerrilla, a la casa que las Fuerzas de Liberación Nacional tenían en Nepantla, a 80 km de Ciudad de México. Cuatro meses después el ejército, con fusiles y granadas, asaltó la casa. Murieron cuatro compañeros y Deni que tenía 19 años.

Gimme the power



Año: 2012
Dirección: Olalla Rubio
Libreto: Olalla Rubio
Fotografía: Asenté Farah
Montaje: Abraham Neme y Juan Fontana Rosas
Música: Javier Umpierrez
Productores: José Nacif y Olalla Rubio
Producción: FOPROCINE (difuinte@imcine.gob.mx)
Duración: 101 minutos
Exhibición: vie 13 / 21.30 / sala 5

Nos introduce al contexto histórico que nos ubica en la realidad que se vive actualmente en México. Tomando como pretexto y eje central la carrera del grupo Molotov, cuenta de manera rápida, puntual y divertida la historia de la banda y la tragicomedia de la historia mexicana, a la cual está íntimamente ligada. Un país en crisis permanente, su fallido intento por alcanzar la verdadera democracia y una banda que proporciona el soundtrack del descontento generalizado.

La huella del Dr. Ernesto Guevara



Año: 2012
Dirección: Jorge Denti
Libreto: Jorge Denti
Fotografía: Gerónimo Denti
Sonido: Tomás Bauer
Montaje: Juan Manuel Chávez
Música: Alberto Núñez y Federico Bonasso
Productor: Jorge Denti
Producción: TVAL Producciones e IMCINE (difuinte@imcine.gob.mx)
Duración: 120 minutos
Exhibición: dom 8 / 20.00 / sala 1

Documental basado en los viajes por nuestra América que realizó el joven médico en 1952-1953 con sus amigos de la infancia Alberto Granado y Carlos "Calica" Ferrer. Basada en los diarios y la correspondencia que mantuvo con su familia y sus amigos, la película recuperada también el testimonio de las personas que lo conocieron y acompañaron a lo largo de su recorrido, entre los que se encuentra su hermano Juan Martín. A través de la reconstrucción del itinerario iremos conociendo al aprendizaje y la transformación de uno de los hombres más importantes de nuestra historia contemporánea.

La revolución de los alcatraces



Año: 2012
Dirección: Luciana Kaplan
Libreto: Luciana Kaplan
Fotografía: Gabriel Hernández
Montaje: Yíbran Asuad
Música: Daniel Hidalgo
Productores: Henner Hofmann, Liliana Pardo y Karla Bukantz
Producción: Centro de Capacitación Cinematográfica (boris@elccc.com.mx)
Duración: 90 minutos
Exhibición: vie 7 / 21.00 / sala 2

La historia de Eufrosina Cruz Mendoza, nativa de Santa María Quiegolani, una comunidad indígena situada en las Sierras de Oaxaca. Después de negarle el derecho a ser Presidente Municipal de su comunidad, sólo por el hecho de ser mujer, Eufrosina comienza una lucha personal para conseguir la igualdad de género en el pueblo de donde es originaria, cuestionando los "Usos y Costumbres" y convirtiéndose en referente de muchas de las mujeres en el estado de Oaxaca. La película es el retrato del viaje de Eufrosina y su despertar social, el cual cambia radicalmente al aceptar un puesto en la Cámara de Diputados de su estado.

MONTENEGRO



Es la vida (Zivot Je)

Año: 2012
Dirección: Vladimir Perovic
Libreto: Vladimir Perovic
Fotografía: Milan Stanic
Sonido: Slobodan Macej
Montaje: Aleksandar Uhrin
Productores: Milena Radojevic y Vladimir Perovic
Producción: CZK (kultart@t-com.me)
Duración: 48 minutos
Exhibición: sab 8 / 21.00 / sala 2

Vivir en las montañas es hermoso pero trabajoso, hay que subir por ellas para desarrollar las actividades cotidianas, desde obtener el agua hasta criar el ganado. El documental nos muestra como vive este pueblo verdaderamente dependiente de un territorio muy diferente al uruguayo, por ejemplo, con una presencia de las elevaciones notable. Premios en Argentina, Eslovenia, Serbia y Rusia entre otros.

NICARAGUA



A mi lado

Año: 2012
Dirección: Jean-Cosme Delaloye
Libreto: Jean-Cosme Delaloye
Fotografía: Nicolas García
Sonido: Nicolas García
Montaje: Jachic French
Música: Perrozompopo y David Spinley
Productor: Jean Cosme Delaloye
Producción: JCDE Productions (jeancosme@mac.com)
Duración: 95 minutos
Exhibición: mar 10 / 21.00 / sala 2

Algunas madres ponen primero a sus hijos, otras no. Para sobrevivir en el pasado, sobre todo en el interior de Nicaragua, la revolución generó muchos problemas familiares en los que muchos hijos debieron alistarse en la guerrilla y hoy vemos las consecuencias de aquellas acciones. Documental en coproducción con Estados Unidos.

En la cama, la casa y la calle



Año: 2013
Dirección: Liz Miller
Libreto: Liz Miller
Fotografía: Liz Miller, Deborah Vanslet y Félix Méndez
Sonido: Armando Moreira
Montaje: Liz Miller, Julian Ballester y Augusto Blandón
Productores: Liz Miller y Fundación Puntos de Encuentro (puntos@puntos.org.ni)
Duración: 36 minutos
Exhibición: jue 12 / 20.00 / sala 5

Muestra una visionaria organización de mujeres que, con una poderosa mezcla de drama televisivo y movilización social, trabaja para promover los derechos y erradicar la violencia sexual contra las mujeres y niñas. Coproducción con Canadá.

PERÚ



El azaroso camino de la fe de Otto Brun

Año: 2013
Dirección: Alejandro Legaspi
Libreto: Alejandro Legaspi
Fotografía: Alejandro Legaspi
Sonido: Javier Portocarrero
Montaje: Alejandro Legaspi y Javier Portocarrero
Productora: René Weber
Producción: Chaski Comunicación Audiovisual (reneweber-lima@hotmail.com)
Duración: 50 minutos
Exhibición: vie 13 / 18.30 / sala 1

Otto Brun es un sacerdote católico nacido en Suiza que llegó al Perú en los años setenta, después de vivir el "Mayo 68" francés y haber conocido en Madrid a Gustavo Gutiérrez, uno de los líderes de la corriente llamada "Teología de la liberación".

En su camino encontró obstáculos impensables, como tener que abandonar el sacerdocio por culpa del amor. Estudió y se convirtió en profesor de historia y geografía. No obstante, debido a una dramática circunstancia, volvió a la iglesia. Desde hace varios años, Otto Brun forma parte del paisaje altiplánico de Orurillo, a 150 km del Lago Titicaca.

POLONIA



Perdidos en Navidad (Zagubieni W Wigilie)

Año: 2013
Dirección: Barbara Medajska
Libreto: Barbara Medajska
Fotografía: Barbara Medajska
Sonido: Barbara Medajska
Montaje: Barbara Medajska
Música: Johannes Brahms
Productora: Barbara Medajska (bmedajskafilm@gmail.com)
Duración: 45 minutos
Exhibición: sab 14 / 21.30 / sala 3

La Navidad es el feriado más importante para los polacos. El momento en que las familias se reúnen, muchos viajan a sus pueblos natales, varias generaciones se juntan para festejar, algunos quedan solos, extremadamente solos.

PORTUGAL



El Fado de Bia (O Fado da Bia)

Año: 2012
Dirección: Diogo Varela Silva
Libreto: Diogo Varela Silva
Fotografía: Milan Stanic
Sonido: Pedro Melo
Montaje: Rui Pedro Mourao, Tomas Baltasar y Gonçalo Soares
Productor: Joao Figueiras
Producción: Blackmaria (diogovarela@gmail.com)
Duración: 60 minutos
Exhibición: lun 9 / 21.00 / sala 2

Beatriz da Conceição – Bia su nombre más popular, es una de las mejores cantantes de Fado de los últimos 40 años. Nació en Oporto y se mudó a Lisboa para cantar Fado. Este documental es un recorrido de su carrera. Ella nos guía por este camino desde Oporto hasta hoy, enseñándonos su dedicación a la música en todo ese tiempo.

PUERTO RICO



Poema del exilio. El Pesebre de Pau Casals y Joan Alavedra

Año: 2012
Dirección: Alba Gómez Escudero
Libreto: Alba Gómez Escudero
Fotografía: Emili Guirao
Sonido: Néstor Salomón
Montaje: Roger Gispert
Música: "Oratorio El Pesebre" de Pablo Casals
Productores: Oriol García y Márel Malaret
Producción: El Cant dels Ocells INC (unpoemaenexilio@gmail.com)
Duración: 77 minutos
Exhibición: jue 12 / 21.30 / sala 3

Es la historia de una obra a cuatro manos. De una amistad entre dos hombres que la hizo posible. Es la historia de un mensaje de paz que recorrió el mundo a raíz de la derrota de la República en la Guerra Civil Española en 1939, muchos políticos, artistas e intelectuales catalanes tuvieron que exiliarse en Francia, entre ellos el músico Pablo Casals y el poeta Joan Alavedra. Un exilio forzado que se convierte en misión de paz.

URUGUAY



Hélices, revelando una tragedia

Año: 2013
Dirección: Adrián Barrera y Maxi Contenti
Libreto: Adrián Barrera y Maxi Contenti
Fotografía: Matías Farías
Sonido: Álvaro Riet
Montaje: Natalia Espasandín
Música: Androoval
Productora: Mariana Secco
Producción: Salado (marianasecco@salado.tv)
Duración: 52 minutos
Exhibición: sab 14 / 18.30 / sala 1

En 1971, en la Rambla de Montevideo, una multitud se agrupaba ansiosa por ver las maniobras de los helicópteros Sikorsky. En cuestión de segundos dos helicópteros chocaron entre sí causando la muerte de varios espectadores y la mutilación de otros. Una tragedia que no podemos olvidar.

Una industria marcó la ciudad



Año: 2013
Dirección: Maximiliano Manzino y Ricardo Rodríguez
Guión: Romina Bevegni y Eliana Carro
Fotografía: Maximiliano Manzino y Ricardo Rodríguez
Sonido: Maximiliano García
Montaje: Maximiliano Manzino, Maximiliano García y Ricardo Rodríguez
Productor: Maximiliano Manzino
Producción: Manzino Producciones (manzinoproducciones_23@hotmail.com)
Duración: 37 minutos
Exhibición: vie 6 / 20.00 / sala 1

Ilustra el funcionamiento de un astillero en la ciudad de Carmelo, en el contexto de consolidación del modelo ISI en el país, rescatando la importancia del transporte fluvial, así como la influencia de la sociedad de la época y la esperanza de un futuro.

Voz de Murga



Año: 2013
Dirección: Micaela Domínguez Prosa
Guión: Equipo de Voz de Murga
Fotografía: Lara Capeáns y Pau Amengual
Sonido: Iago Blanco
Montaje: Micaela Domínguez Prosa y Pau Amengual
Productores: Alejandro Seijas y Federico Calvo
Producción: Vox Polar (micadominguez@yahoo.com.ar)
Duración: 92 minutos
Exhibición: sab 7 / 22.00 / sala 1

Un documental que intenta reflejar aspectos de identidad uruguaya a través de la murga. Basándose en entrevistas y observación durante el carnaval montevidiano, construye un narrador colectivo que refleja las pasiones, contradicciones y conflictos de este fenómeno popular.

VENEZUELA



Ajila

Año: 2010
Dirección: Miguel Guedez
Guión: Reinaldo González
Fotografía: Gerardo Uzcátegui
Montaje: Salvador Compagnone
Sonido: Carlos Martínez
Música: José Herrera
Productor: Andreina Gómez
Duración: 45 minutos
Exhibición: vie 13 / 21.30 / sala

Un día en el Llano, podría pensarse, es un día de Arjuan Faenas, y lo es, pero cuando el canto se abre espacio entre los dominios del viento, todos, tanto hombres como animales, olvidan sus pesares.

El laberinto de lo posible



Año: 2013
Dirección: Wanadi Siso
Libreto: Wanadi Siso
Fotografía: Mauricio Siso
Sonido: David de Luca
Montaje: Betsy Bateáis y Wanadi Sisso
Productor: Fabian Valera
Duración: 68 minutos
Exhibición: dom 8 / 21.30 / sala 5

Sonia Soberats es una mujer venezolana de 77 años. El dolor que generó el deceso de sus 2 hijos provocó que perdiera el sentido de la vista.

El misterio de las lagunas



Año: 2012
Dirección: Atahualpa Lichy
Libreto: Diana Lichy
Fotografía: José Manuel Romero y Gerard Uzcátegui
Sonido: Efraín Rojas y Ludovic Auser
Montaje: Edwin Esmebal
Música: Rafael Salazar
Productore: Atahualpa Lichy
Producción: Yavista Films/CNAC (atalichy@gmail.com)
Duración: 92 minutos
Exhibición: sab 14 / 21.00 / sala 2

Tiene como escenario principal los llamados "Pueblos del Sur", situados en la región de los Andes, al sur de Mérida, la capital del estado. Una historia tan cautivante como bella.

Shawantama'ana



Año: 2012
Dirección: Yanilú Ojeda
Libreto: Yanilú Ojeda
Fotografía: Yanilú Ojeda
Sonido: Davis de Luca
Montaje: Yanilú Ojeda
Música: Elvis Martínez y Silvano Pagliuca
Productora: Yanilú Ojeda, Jannaky Tsioros e Israel Colina
Duración: 90 minutos
Exhibición: jue 12 / 21.30 / sala 5

El largo viaje bajo el sol comienza desde el Shawantama'ana, en camiones desvencijados que nos transportarán al mágico territorio de la Guajira, el destino de muchos wayúu, quienes, los días domingos, toman el camión que los llevará de vuelta a su territorio ancestral, al encuentro de sus memorias que atraviesan las palabras de los ancestros y que hoy habitan hasta en las ciudades. Es un viaje en el cual los wayúu irán revelando su cultura, la manera de vivir y de sentir, rodeados por el desierto, hasta la costa, el mar desconocido y la anárquica ciudad.

Tiempos de Dictadura. Tiempos de Marcos Pérez Jiménez



Año: 2012
Dirección: Carlos Oteyza
Libreto: Carlos Oteyza
Fotografía: Branimir Caleta
Sonido: Gustavo González
Montaje: Giuliano Ferrioli
Música: Álvaro Cordero
Productores: Verónica Cañas, Ángela Bello y Priscilla Torres
Producción: Siboney Films C.A (carlos_oteiza@cinesa.com.ve)
Duración: 94 minutos
Exhibición: vie 13 / 21.00 / sala 2

Narra la dramática época del mandato de Marcos Pérez Jiménez durante la década de los 50 en Venezuela, cuando el país se asoma a la modernidad pagando un alto costo de abusos y violaciones de los derechos humanos. Ha sido la película documental con mayor audiencia en la historia del cine venezolano.

CHILE



Trapananda: en la Patagonia Occidental

Año: 2013
Dirección: Ignacio Aliaga Riquelme
Guión: Rodrigo Aliaga Romero
Fotografía: Nelson Cortés Torres
Montaje: Rodrigo Aliaga Romero
Música: Segundo Oria
Productor: Ignacio Aliaga Riquelme
Productores: Perro Alado Films (perroaladofilms@gmail.com)
Duración: 91 minutos
Exhibición: jue. 12 / 21.30 / sala 4

Los exponentes más importantes de la llamada "música pionera" de la Patagonia Chilena u occidental, el Conjunto Mate Amargo, hacen una gira por el territorio que los llevará a exponer la historia de la colonización de la región, los orígenes de su música y su identidad cultural. Van recorriendo pueblos, tocando en casas, conociendo viejos cultores y descendientes de colonos. Las políticas del estado chileno que intentaban borrar las características gauchescas de su cultura.

9

CORTOMETRAJES

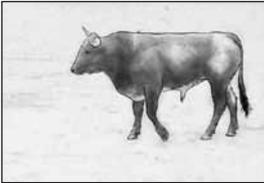
Los cortometrajes demuestran que se puede contar una historia, presentar un personaje o una situación determinada en corta duración. Algunos son ejemplos del género y logran conmovernos con hechos que no conocíamos. Otros son un verdadero ejercicio de estilo que nos animan a seguir experimentando con un género vivo y capaz de renovarse todo el tiempo.

Entendiendo el formato con una duración de hasta 30

minutos notamos que la producción se hace más diversa que años anteriores, deparándonos momentos de grato esparcimiento o sorpresas fuertes, este año con una diversidad de países bien importante.

Sólo quedaron 12 en concurso pero lo importante es que el público que asista al festival encontrará una forma muy amena de acercarse al género documental.

ALEMANIA



Reality 2.0

Año: 2012

Dirección: Victor Orozco Ramirez

Guión: Victor Orozco Ramirez

Producción: Victor Orozco Ramirez

Fotografía: Victor Orozco Ramirez

Montaje: Victor Orozco Ramirez

Producción: Hamburg, Academy or Fine Arte (info@orozcovictor.com)

Duración: 11 minutos

Exhib.: dom 8 / 18.30 / sala 1

Era otoño cuando llegué a Alemania. En esas exóticas tierras creía que podía distanciarme un poco de México, pero estaba equivocado. Los narcotraficantes lograron traerme brutalmente de vuelta. Un documental animado acerca de la violencia relacionada con la guerra contra el narcotráfico en México.



Días de murga, instantes de Carnaval

Año: 2013

Dirección: Guillermo Erijimovich

Guión: Julia Dayub, Guillermo Erijimovich, Juan Bautista

Lucca y Natacha Scherbyarley

Fotografía: Lautaro Isam

Montaje: Pedro Rapelli

Sonido: Jimena Chavez

Productor: Juan Bautista Lucca

Producción: Rimbombante y Girandula (juanlucca@hotmail.com)

Duración: 29 minutos

Exhib.: vie 13 / 20.00 / sala 5

Relata el quehacer cotidiano de seis agrupaciones de Rosario que toman el género de la murga "estilo" uruguayo, se lo apropian y resignifican, construyendo un nuevo fenómeno público, social y cultural.

ARGENTINA



Buenos Aires por Eduardo Lazzari

Año: 2013

Dirección: Alejandro Cuberos

Guión: Alejandro Cuberos

Fotografía: Alejandro Cuberos y Jimena Savduli

Sonido: Alejandro Cuberos

Montaje: Alejandro Cuberos

Productor: Alejandro Cuberos

Producción: Alejandro Cuberos (agcuberos@gmail.com)

Duración: 22 minutos

Exhib.: sab 7 / 20.00 / sala 5

La ciudad de Buenos Aires desde la mirada erudita del famoso historiador Eduardo Lazzari. El documental cuenta las influencias de Francia, Italia, España e Inglaterra en la arquitectura porteña.

BRASIL



Açucena

Año: 2013

Dirección: Vinicius Soares

Guión: Vinicius Soares

Fotografía: Guilherme Minota y Marcos Yoshi

Montaje: Alexandre Scarpelli

Sonido: Caio Gonçalves

Productor: Angelo Ravazi

Producción: Massa Real Films (ravazi@gmail.com)

Duración: 6 minutos

Exhib.: sab 7 / 21.30 / sala 4

Açucena fue uno de los mayores equipos de fútbol amateur de Sao Paulo. Ganó campeonatos, fama y el amor de toda su comunidad. Pero su gloria no resistió el avance de la metrópolis.



Baque suelto en Buenos Aires

Año: 2013
Dirección: Angelo Lima
Guión: Angelo Lima
Fotografía: Angelo Lima
Montaje: Dhayan Shanasa
Música: Maracatu Estrela Dourada
Productor: Angelo Lima
Producción: Angelo Lima (janjolima@ibest.com.br)
Duración: 18 minutos
Exhib.: lun 9 / 20.00 / sala 5

En Pernambuco no se baila tango y si maracatu, en un pueblo llamado Buenos Aires.



Sinfonía de mercado

Año: 2012
Dirección: Jimena Prieto y Helena Salguero
Fotografía: Jimena Prieto y Helena Salguero
Sonido: Rafael Ospino y Tomás Arenas
Música: Andrés Alvarez y Janni Benevisez
Montaje: Alejandro Mora
Productor: Jimena Prieto y Helena Salguero
Duración: 26 minutos
Exhib.: mar 10 / 20.00 / sala 1

La cámara se interna en el mercado y busca las imágenes que lo definen, al tiempo que van armando un fresco sobre Bogotá y la gente que día a día mantiene una estructura de funcionamiento, con recursos muy escasos.



Tubarao

Año: 2013
Dirección: Leo Tabosa
Guión: Leo Tabosa
Fotografía: Alex Costa y Breno César
Montaje: Joao Maria
Sonido: Nicolau Domingos
Productor: Jorge Sardo Jr.
Producción: Pontilhado Cinematográfico (leo.tabosa@hotmail.com)
Duración: 13 minutos
Exhib.: vie 6 / 22.00 / sala 1

Las dificultades de un extranjero en Rio de Janeiro para ajustarse a su nueva realidad.

CUBA



Estonia

Año: 2012
Dirección: Lucas Bonolo
Guión: Lucas Bonolo
Fotografía: Camilo Soratti
Sonido: Sergio F. Borrás
Música: Bonifacio Sánchez Lorenz
Productor: Camelia Farfán
Producción: Cavallaria/Ludovico/EICTV (barioni@gmail.com)
Duración: 29 minutos
Exhib.: sab 14 / 18.30 / sala 1

Bonifacio trabaja como afinador de pianos para el Estado Cubano hace 42 años. Todas las semanas visita una escuela de música en La Habana, donde afina un viejo piano de cola. Refugiado del caos, él encuentra en su mundo sonoro la armonía espiritual. Pero Bonifacio es un hombre marginal, sin imagen posible de su futuro y debe ahora luchar contra una separación permanente.

COLOMBIA



Primigenia

Año 2012
Dirección: Gabriel Escobar y Lina Crespo
Fotografía: Gabriel Escobar y Lina Crespo
Montaje: Escobar y Crespo
Productor: Escobar y Crespo
Producción: Escobar y Crespo (gescobar09@hotmail.com)
Duración: 24 minutos
Exhib.: lun 9 / 21.00 / sala 2

Alrededor de un ritual de toma de yage los participantes suelen hacer una búsqueda espiritual que los lleve a sus inicios, a su mundo interior.

ESLOVENIA



Otro violín (Druga Violina)

Año: 2013
Dirección: Linda Fernandes
Música: Roadz-mind by Manke y Radio
Montaje: Amelia Lenoir
Productor: Tom Gomizelj
Producción: Luksuz Produkcija (luksuz.produkcija@gmail.com)
Duración: 8 minutos
Exhib.: mie 11 / 20.00 / sala 1

Muestra como funciona un restaurante en pleno corazón de la capital de Eslovenia, Ljubjana. Sus trabajadores, con discapacidad, aprenden un oficio centrado en la hotelería. Blaz Kuznik nos cuenta su historia en "Druga Violina".

ESPAÑA



Jaisalmer

Año: 2012
Dirección: Irene Zoe Alameda
Fotografía: Rita Noriega
Música: Antonio Escobar
Productor: Cool Shot Films y Storylines Projects (muriel@elypsefilm.com)
Duración: 12 minutos
Exhib.: mar 10 / 21.30 / sala 4

India. Jaisalmer. Una ciudad de frontera. Una casta de artistas-acróbatas, titiriteros, bailarines, músicos y magos que durante siglos han transmitido sus habilidades de generación en generación. Un encuentro narrado por una artista occidental en busca de nuevas formulaciones estéticas.



Hondo Mojave

Año: 2012
Dirección: Diego Cabezas
Guión: Diego Cabezas
Fotografía: Diego Cabezas
Sonido: Samuel Cabezas
Montaje: Diego Cabezas
Música: Javi Mojave
Productor: Diego Cabezas
Producción: Izmo
Producciones (jara@gobex.es)
Duración: 12 minutos
Exhib.: mie 11 / 21.00 / sala 2

Javi Mojave (apodo de Javier García) fabrica y toca sus propios instrumentos inspirado en la tradición africana. La distancia que separa África de Extremadura, donde reside, no le impide sentirse parte de esta cultura milenaria a la que espera viajar algún día.



Mi país

Año: 2013
Dirección: José Manuel Muñoz
Fotografía: Enrico Esposito
Sonido: Enrico Esposito y Emilio Cerdá
Montaje: Marco Rendeli
Productores: Enrico Esposito, José Manuel Muñoz y Toni Lledó
Producción: Jacks in the Box (jacksinthebox.info@gmail.com)
Duración: 30 minutos
Exhib.: mie 11 / 19.00 / sala 2

Beto, Néstor y Claudia son tres ciudadanos uruguayos que viven en Valencia. Al igual que sus vecinos españoles, viven inmersos en una grave crisis económica. Sin embargo, no es su deseo volver al Uruguay en estos momentos. A través de sus testimonios conoceremos las razones de cada uno de ellos para tomar esta decisión y compartiremos sus intensos sentimientos e historias personales.



Permanent Together

Año: 2013
Dirección: Antonio Marengo
Libreto: Einari Paakkanen
Fotografía: Antonio Marengo y Einari Paakkanen
Sonido: Guillem Lira
Música: Luca (Jolly Music)
Montaje: Clara Camprubí y Antonio Marengo
Productor: Bernat Manzano
Producción: Boogaloo Films/Escac Films (antonio.marengo@gmail.com)
Duración: 30 minutos
Exhib.: jue 12 / 20.00 / sala 1



¿Quién soy yo?

Año: 2013
Dirección: Sergio Muñoz
Libreto: Sergio Muñoz
Fotografía: Sergio Muñoz Cano
Sonido: Sergio Muñoz
Música: José Angel Lorente, Ikenoya
Montaje: Laura Robles
Productores: Sergio Muñoz e Iwao Ikenoya
Producción: Tiempo de Rodar S.L y Spain Trendy S.L (balasteguitdr@gmail.com)
Duración: 27 minutos
Exhib.: lun 9 / 21.30 / sala 4

Es la relación de amor y odio que todos tenemos con la tecnología. Si por un lado se ha puesto indispensable en nuestra vida: cuál es el precio?

Serviliana tiene demencia senil, pero eso no le impide reír. Pilar le va a visitar todos los días a la residencia de ancianos. Serviliana quiere mucho a pilar aunque, a veces, ya no se acuerda de que es su hija.

MÉXICO



El pintor de Verónicas

Año: 2012
Director: Oswaldo Toledano
Fotografía: Jaiziel Hernández
Sonido: Daniel Tournon y Ernesto Estivill
Montaje: Virginia Araujo
Música: José Luis Guzman y Ernesto Estivill
Productores: Henner Hofmann, Liliana Pardo y Karla Bukantz
Producción: Centro de Capacitación Cinematográfica AC (boris@elccc.com.mx)
Duración: 26 minutos
Exhib.: vie 13 / 21.30 / sala 4

Nadie fotografió a Jesús de Nazaret, si exceptuamos el rostro espectral impreso por el sudor y la sangre en el puño de la Verónica. Su nombre fue su destino. Verónica, vere ikon, verdadera imagen. Julián Pablo es un artista apasionado que parece adivinar en el rostro de Cristo el misterio de su divinidad, y lo hace con el talento del cineasta, la vocación del sacerdote y la estética del pintor.

KURDISTAN



El camino oculto

Año: 2013
Director: Khalid Hamalaw y Hossein Jehani
Guión: Khalid Hamalaw
Fotografía: Amjad Mohammad
Montaje: Hossein Jehani
Música: Snagglers Song
Productor: Khalid Hamalaw
Producción: Kurdistan Film (khalidlaw21@gmail.com)
Duración: 19 minutos
Exhib.: mie 11 / 21.30 / sala 3

Entre las fronteras del Irac Kurdistan e Irán, hay un grupo de personas que transportan paquetes a pie, tanto hombres como mujeres y niños. Una vida peligrosa donde ocurren accidentes todas las semanas, rodeados de gente armada. Se trata de un trabajo ilegal pero está justificado por la necesidad de esas personas, la vida no es fácil en esa región de Irac/Irán y el camino oculto es el camino de la pobreza.

SERBIA



Panes y peces

Año: 2012
Director: Irene M. Borrego
Guión: Irene Borrego y Manuel Muñoz Rivas
Fotografía: Irene M. Borrego
Sonido: Sheyla Pool y Patrick Ghislain
Montaje: Manuel Muñoz Rivas y Emma Tusell
Productora: Mariangela Mondolo-Burghard
Producción: 59 en conserva (tres.manolo@59enConserva.com)
Duración: 24 minutos

Exhib.: vie 13 / 18.30 / sala 1

En un pequeño pueblo de las profundidades de Serbia, Mirko cuida con fervorosa dedicación de la pequeña iglesia serbo-ortodoxa de la comunidad. Todos los días abre, y con sumo cuidado prepara cada detalle para que el sacerdote pueda oficiar la misa. Cuando todo está listo Mirko tañe las campanas, pero sólo una anciana y devota mujer entra en la iglesia. Hasta que un día ni siquiera la anciana aparece.



Secretos y dudas (Sumnje i tajne)

Año: 2012
Director: Zelimir Gvardiol
Guión: Zelimir Gvardiol
Fotografía: Stefan Lakic
Sonido: Damjan Cirilovic
Montaje: Branimir Zivkovic
Música: Damjan Cirilovic
Productor: Biljana Stanojevic
Producción: PRADOK (office@pradok.org.rs)
Duración: 14 minutos
Exhib.: sab 14 / 20.00 / sala 5

La historia del abandono, gente vieja y sola, especialmente mujeres, se vuelven víctimas de algunos inmorales en altas funciones. La anciana del documental, su hijo y el juez son los protagonistas de los últimos días de su vida.

URUGUAY



Detrás de Curuguay

Año: 2012
Director: Daniela Candia
Guión: Daniela Candia
Fotografía: Juan Carlos Lucas y Sofía Pao
Producción: Serpaj Paraguay
Duración: 30 minutos
Exhib.: mar 10 / 18.30 / sala 1

Una coproducción entre Uruguay y Paraguay que se desarrolla en el pueblo de Curuguay, una experiencia que todos debemos conocer.



Isabelino

Año: 2013
Dirección: Alvaro Adib
Guión: Alvaro Adib, Robert Macchi y Angel Cardozo
Fotografía: Alvaro Adib
Sonido: Angel Cardozo
Montaje: Alvaro Adib
Música: G. Santaolalla
Productor: Robert Macchi
Producción: Pulmón Producciones y Bambú Media (r.macchi.cabrera@gmail.com)
Duración: 22 minutos
Exhib.: vie 6 / 18.30 / sala 1

Isabelino vive en las afueras del pueblo de Montes. Tiene 75 años, es jubilado, escucha radio y pasea por el pueblo en moto. Pero también es capaz de diseñar una placa integrada, grabar audio y utilizar cualquier software. Es un autodidacta tecnológico.



Huellas en memoria de Enrique Pagardoy

Año: 2013
Dirección: alumnos del Liceo de Atlántida
Idea y proyecto original: Carlos Faliveni
Montaje: Florencia Jelen
Duración: 30 minutos
Exhib.: vie 6 / 20.00 / sala 1

va sobre un tema que sigue siendo sensible a todos los uruguayos, en este caso a partir de una indagación de alumnos del liceo local.

Cuenta la historia de uno de los jóvenes desaparecidos durante la dictadura militar de 1973, en Atlántida. Una crónica sencilla pero emoti-



Alamar

Año: 2013

Director: Emanuelle Miranda,
Federico Bazzi y Facundo
Ruete

Productora: Verónica Mieres

Producción: Univesidad

Católica del Uruguay

(nespasan@ucu.edu.uy)

Duración: 14 minutos

Exhib.: vie 6 / 18.30 / sala 1

Documental filmado en La Paloma, Uruguay, explorando la relación entre el hombre y el mar, en uno de los paisajes más atractivos del país.



Parque Rodó

Año 2013

Dirección: María Eugenia

Carbajales, Alejandra

Frechero, Celeste Korol y

Florencia Magni

Música: Matías Piedracueva y

Lucas Piedracueva

Producción: Universidad

Católica del Uruguay

(nespasan@ucu.edu.uy)

Duración: 7 minutos

Exhib.: vie 6 / 18.30 / sala 1

El Parque Rodó de Montevideo visto desde otro ángulo.

VENEZUELA



Caracas en moto

Año: 2013

Dirección: Daniel Ruiz Hueck

Guión: Daniel Ruiz Hueck

Fotografía: Jesús Ayala

Sonido: Alejandro Huisi

Montaje: Jonathan Pellicer

Música: N/A

Productor: Daniel Ruiz Hueck

Producción: Bajo la Manga

Laboratorio Audiovisual

(daniels@bajolamanga.com)

Duración: 10 minutos

Exhib.: jue 12 / 18.30 / sala 1

En Caracas un conductor de auto promedio pierde como mínimo 3 horas diarias en las colas del tránsito, 15 horas semanales, 60 horas mensuales, 30 días al año!!



Trazos en la cumbre

Año: 2013

Dirección: Alejandro Victorero y

Carlos Alejandro Molina

Guión: Alejandro Victorero

Fotografía: Freddy Matos

Sonido: Xavier Uzcáteui

Montaje: Carlos Alejandro

Molina

Música: Leonardo Rodríguez

Productor: Luis Marín Rujano

Producción: Alejandro Victorero

(alejandrovictorero@gmail.com)

Duración: 28 minutos

Exhib.: mie 11 / 21.30 / sala 5

Godofredo es un muchacho de 14 años, vive en las cumbres de las montañas merideñas, en los nevados.

10 PREMIOS DEL FESTIVAL

PREMIO ATLANTIDOC al mejor film o video del Festival.

PREMIO INTENDENCIA MUNICIPAL DE CANELONES, “Alberto Mántaras” al mejor documental uruguayo, US\$ 5000.

PREMIO MEJOR OPERA PRIMA “Ferruccio Musitelli” al mejor primer documental.

PREMIO ASOCIACIÓN DE CRÍTICOS CINEMATOGRAFICOS DEL URUGUAY (FIPRESCI URUGUAY) al mejor largometraje documental.

PREMIO CENTRO COMERCIAL DE ATLANTIDA al mejor mediodocumental documental.

PREMIO del MUNICIPIO DE ATLANTIDA, a la mejor presentación de pitching, \$20.000.

Premios en los siguientes rubros:

PREMIO Mejor Fotografía Documental.

PREMIO Mejor Sonido Documental.

PREMIO Mejor Edición Documental.

PREMIO Mejor Música Original Documental.

PREMIO Mejor Dirección de Arte Documental.

PREMIO Mejor Producción Documental.

PREMIO Mejor Guión de Documental.

PREMIO Mejor Dirección Documental.

Los premios serán entregados a los directores y productores de los filmes galardonados o a quienes los representen en el Acto de Clausura a realizarse el 14 de diciembre de 2013.

11 JURADO INTERNACIONAL



Pablo Romano

Sus trabajos “El tenedor de R”, “El porvenir de una ilusión” y “Una mancha en el agua” recibieron numerosos premios a nivel nacional e internacional entre ellos el Tatú de oro en el

Festival Internacional de Bahía, Brasil 1997; el tercer premio de videocreación Casa de América Madrid - MUSAC 2004 y el premio al mejor filme del festival en Belo Horizonte, Brasil. 2005. A su vez “Una mancha en el agua” fue uno de los diez filmes elegidos por el Festival de Nantes, Francia, como uno de los diez filmes del año en el 2006. Ha sido becado por Fundación Antorchas y el Fondo Nacional de las Artes de Argentina, así como también por The Rockefeller foundation, The John D. and Catherine T. MacArthur Foundation y Helene Wurlitzer Foundation de USA. 2003/2004 fue invitado por Kunsthochschule für Medien, Colonia, Alemania. Trabajó como periodista para Canal 3 de Rosario. Ejerció la docencia en la Universidad de Buenos Aires en la carrera de Diseño de Imagen y Sonido. Coordinó seminarios con la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Rosario y actualmente dicta cursos de Desarrollo de Proyecto Audiovisual en el Sindicato de Prensa de Rosario. Progamador de ciclos de cine en el Centro Cultural Roberto Fontanarrosa de la ciudad de Rosario. Integró el consejo de redacción de la revista de cine “EL Eclipse”.



Esteban Schroeder

Realizador y productor cinematográfico. En 1981 creó el Centro de Medios Audiovisuales CEMA y desde allí acompañó el surgimiento de la expresión audiovisual uruguaya, participando

en diferentes producciones alternando los roles de fotógrafo, guionista, productor y realizador. Desde CEMA fue productor de “La Historia Casi Verdadera de Pepita la Pistolera”, obra de Beatriz Flores Silva y de “Patrón”, película de Jorge Rocca, realizada en coproducción con el INCAA, Argentina en 1992. En el año 2000 presenta como director y productor, “El Viñedo”, un thriller inspirado en un caso real que tuvo buena acogida por parte de crítica y público. En el año 2002 se traslada a Chile alternando su actividad profesional en unitarios televisivos, con la docencia en diferentes Escuela de Cine de Chile. Director de la Escuela de Cine de la Universidad AR-

CIS cargo que ocupa 20004- 2006. En 2008 estrenó MATAR A TODOS, un thriller político sobre la “Operación Cóndor” que obtuvo importantes reconocimientos en prestigiosos festivales internacionales.

En 2009 retorna a Uruguay y crea LA SUMA (www.lasumacinetv.com) productora desde donde continúa el desarrollo de sus proyectos.

En 2012 estrena como productor ejecutivo el largometraje animado dirigido por Walter Tournier, “Selkirk, el verdadero Robinson Crusoe”.



Guilherme De Alencar Pinto

Nacido en 1960 en San Pablo. Periodista, investigador, docente, músico, técnico de cine. Estudió música a partir de 1972, principalmente con el prof.

Hans-Joachim Koellreutter, Brasil (dirección orquestal, composición, contrapunto, armonía funcional, apreciación de la música del siglo XX); con el prof. Coriún Aharonián, Montevideo (composición, arreglistica) y en cuatro de los Cursos Latinoamericanos de Música Contemporánea. Entre 1980 y 1983 realizó entrenamientos como asistente de dirección, asistente de producción y asistente de montaje (imagen y sonido) en distintas productoras de cine publicitario (San Pablo y Boulogne, Francia).

Es autor del libro Razones locas/El paso de Eduardo Mateo por la música uruguaya, que, lanzado en 1994, ya tuvo tres ediciones distintas en Montevideo y en Buenos Aires y figuró varias veces entre los 5 libros de no-ficción más vendidos en Uruguay durante casi un año. Actualmente está escribiendo un libro sobre Los que Iban Cantando, todavía sin título, auspiciado por los Fondos Concursables 2009 del MEC.

Trabaja como periodista desde 1984, escribiendo sobre música y/o cine para las publicaciones La del Taller (Argentina y Uruguay), Brecha, La Diaria, Tres, Placer, Zeta, La Hora y La Hora Popular (Uruguay), La Contumancia y TodaVía (Argentina). Fue también co-idealizador y conductor de un programa radiofónico (Cajón de Música, CX-30 La Radio, 1987-1989). Fue docente de lectoescritura, teoría musical e historia de la música en el Taller Uruguayo de Música Popular (TUMP), Montevideo, y también en clases particulares. También ha dictado charlas y cursos sobre música uruguaya, música brasileña, y los Beatles. Desde 1999 viene dictando cursos particulares de historia de la música erudita, historia del jazz e historia del cine, destinados a público aficionado sin conocimientos de teoría musical o cinematográfica.

JURADO PARA CORTOMETRAJES

12



Mariana Gerosa

Gestora y cultural y Docente de Historia del Arte. Maestranda en Historia Rioplatense por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación- Universidad de la República. Titulada en el Instituto de Profesores Artigas (2000),

Fundación Bank Boston (2006), Fundación Ortega y Gasset (Posgrado superior en gestión cultural, patrimonio y turismo sustentable, 2012, España) y Universidad de Córdoba (Posgrado en gestión de ciudades y emprendimientos creativos, 2013). Recientemente se ha desempeñado como Asistente Académica en la Escuela Universitaria de Música/ UdelaR, gestionando las áreas de formación de públicos, comunicación institucional y extensión universitaria. En 2011 y 2013 fue convocada para participar como jurado de los Fondos Concursables de la Cultura por el Ministerio de Educación y Cultura. Entre 2008 y 2011 ocupó el cargo de Directora de Sala Zitarrosa/ Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo, puesto alcanzado por concurso de oposición y méritos. Ha sido responsable del diseño de producción, ejecución y asesoramiento en investigación para el proyecto y la realización de la película documental "La Cumparsita, el tango uruguayo" / BuenCine, 2004.

very Channel (2010) y "El Sabalé", (Argentina, 2013). Trabajó durante tres años en la Reserva Indígena de Dourados, Mato Grosso do Sul, Brasil realizando un Ateliêr permanente de Cine y Video para jóvenes indígenas, donde además dirigió: "Ore reko (Nossa Vida)" (Brasil, 2007), Docu-drama sobre la vida de los jóvenes indígenas de la aldea de Dourados, "Uma Visão Sobre o imaginario ..." (Brasil, 2008). Serie documental para USP/Medicina, y "Para mim é uma vitória, sabe cara? (Indígenas Universitarios en el Mato Grosso do Sul)". (Brasil, 2009). Ha dirigido también: "Marimón" (Uruguay, 2007), "Maderas que hablan guaraní". (Uruguay, 2007), "Una Bahía a defender" (Uruguay, 2009), "Itatí de Ansina" (Uruguay, 2010) y diversos documentales institucionales. Con su proyecto "El árbol de las canciones", obtuvo el Premio del Pitching en ATLANTIDOC 2009. Se encuentra culminando "La manzana de la discordia", documental histórico sobre Colonia del Sacramento. Es Programador del Festival de Cine Independiente de Mar del Plata (MARFIC) y ha dictado clases de documental y de "historia y cine" en diversos lugares.



Mariangel Solomita

Nació en Montevideo en 1984. Se graduó de la Licenciatura de Ciencias de la Comunicación en la Universidad de Montevideo. Realizó junto a otros colegas la serie televisiva 'En la ciudad' (2005). Desde 2006 trabaja en el

diario El País, como cronista de cine, música y teatro en la revista Sábado Show, publicó artículos en los suplementos Cultural y Qué pasa. En varias ocasiones ha sido jurado y realizado coberturas en festivales de cine locales y de Argentina. Desde 2010 colabora en el sitio Paraver.com.uy. Dirige, edita y escribe en la revista digital Guía 50, que se propuso entrevistar, fotografiar y filmar a 50 cineastas locales.



Alejandro Ferrari

Tras su formación en filosofía se volcó al mundo audiovisual. Ha trabajado como director, productor y guionista de documentales. Entre sus principales trabajos produjo: "Cine Negro, el documental sobre Fontanarrosa" (Argentina, 2007), "Discovering Uruguay", para Disco-

13 JURADO DE LA ACCU



Amilcar Nochetti

Desde 1977 a 1998 me desempeñé como trabajador bancario, y de 1998 al 2001 como adjunto a la gerencia de una cooperativa de ahorros.

Colaboro con Cinemateca Uruguaya, y entre 2001 y 2005 fui

administrador del Espacio Cultural Cervantes, sala teatral de carácter independiente.

Desde 2004 soy corresponsal del Suplemento Cultural del Diario El País.

Desde 2007 estoy a cargo de la página de cine del Semanario Voces.

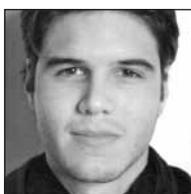
Desde 2008 colaboro con el periodista Jackie Rodríguez Stratta en los informes de cine para el noticiero Subrayado, de Saeta TV Canal 10.

Desde 2009 hasta julio de 2013 fui Secretario de la Asociación de Críticos de Cine del Uruguay. Durante ese período he sido uno de los programadores del Festival de Cine de Montevideo.

Participo como jurado en diversos festivales nacionales e internacionales.

En octubre de 2011 publiqué el libro "Un viaje en celloide: los andenes de mi memoria" (Ediciones de la Plaza).

Actualmente preparo un segundo libro (aún sin título) sobre el cine liberal estadounidense del período 1960-1980.



Ernesto Aguirre

Desde marzo de 2006 hasta noviembre 2011, cronista de espectáculos (cine) en el Semanario Voces; desde enero de 2010 hasta noviembre de 2012 en el sitio de internet: www.arte7.com.uy; desde enero hasta noviembre de 2012 en el sitio oficial de la ACCU: www.accu.org.uy

A partir de noviembre de 2007, miembro integrante de la Asociación de Críticos de Cine del Uruguay (ACCU)

En calidad de invitado de Prensa:

7º Festival de Cine de Montevideo (Octubre de 2008)

8º Festival de Cine de Montevideo (Octubre de 2009)

9º Festival de Cine de Montevideo (Octubre de 2010)

10º Festival de Cine de Montevideo (Octubre de 2011)

11º Festival de Cine de Montevideo (Octubre de 2012)

12º Festival de Cine de Montevideo (Octubre de 2013)

25º Festival Cinematográfico Internacional del Uruguay (Marzo-Abril de 2007)

26º Festival Cinematográfico Internacional del Uruguay (Abril de 2008)

6º Muestra de Producción Audiovisual "Piriápolis de Película" (Agosto de 2009)

14º Festival Internacional de Cine de Punta del Este (Marzo de 2011)

15º Festival Internacional de Cine de Punta del Este (Marzo de 2012)

Como Jurado FIPRESCI

(Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica):

25º Festival Internacional de Cine de Mar del Plata, Argentina –Categoría: Competencia No Oficial Argentina de Corto y Largometrajes- (Noviembre de 2010)

32º Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, La Habana, Cuba –Categoría: Selección Oficial Ficción Largometrajes Internacional- (Diciembre de 2010)

29º Festival Cinematográfico Internacional del Uruguay –Categoría: Competencia de Largometrajes Documentales Internacionales- (Abril de 2011)



Wilmar Umpiérrez

Actividad laboral 2009 a la actualidad

Servicio de Prensa de Radio Uruguay. Crítica de cine y música en la revista Caras & Caretas. Conducción del programa Yo Te

Lo Dije en Radio Nacional, Lunes a Viernes 13 a 16 horas. Crítica de cine en la revista cultural Dossier.

2005 a 2009

Radio El Espectador, servicio de noticias. Revista Placer. Crítica de cine, literatura y música.

2003 a 2005 Diario El Observador en sección Economía y Espectáculos. Columnista de la revista Vayén.

2000- 2003. Diario la República. Sección Espectáculos y editor del suplemento Puro Rock.

1992-1993. Radio El Dorado FM Programa "Nadie encendía las lámparas".

1993-1998. Diario La Mañana, secciones política y cultura, comentarios de cine y espectáculos.

JURADO PARA ESPACIO URUGUAY

14



Mario Jacob

Productor, Realizador. Fundó junto a Walter Tournier IMÁGENES (1986-2002), productora que se dedicó a promover la realización y difusión de obras que plantearon temáticas sobre situación

de la mujer, derechos humanos, medio ambiente, patrimonio cultural y materiales para niños. En los últimos años fue director de producción de "Selkirk, la verdadera historia de Robinson Crusoe" de Walter Tournier y productor de los siguientes documentales: "C3M-Cinemateca del Tercer Mundo" (2011) de Lucía Jacob Filliol, "Chico Ferry" (2011) de Federico Beltramelli, la coproducción "El Bella Vista" (2012) de Alicia Cano, y "Desde Adentro" (2012) de Vasco Elola. En la actualidad prepara "Niños de cine", un proyecto de Kico Márquez que recibió uno de los premios en el concurso anual del ICAU 2013..



Luis González Zaffaroni

Director ejecutivo de DocMonte-video -Encuentro documental de televisoras Latinoamericanas: Espacio de formación, mercado y networking.

Miembro del consejo asesor de la red de televisoras TAL - desde 2010. Coordinador de la convocatoria Viewfinder Latinoamérica para la cadena de TV Al Jazeera English (desde 2012 a la fecha). Fue asesor en el área de contenidos de TevéCiudad (2012-13)

Jurado en diversos fondos y festivales de cine: CNTV (Chile 2010), INCAA (Argentina, 2011), ICAU (Uruguay, 2011), FIDOCS (Chile, 2011), DocsDF (2011), DocTVLatinoamérica (2013), Proimágenes (Colombia, 2013).

Egresado de la escuela de cine del Uruguay (1995-99). Master en documental de creación, Universidad Pompeu Fabra (Barcelona, 2006-07).



Kristina Konrad

Nació en Suiza. Estudios de Historia y Filosofía a Ginebra y París.

1977 Maîtrise d'Histoire, Université Paris VII.

1978-83 como realizadora en la televisión Suiza alemana.

1983 vive en New York, trabajos en Super 8 y formación en cámara y montaje.

1984 -86 vive y trabaja en Nicaragua, donde realiza y produce con Gabrielle Baur varios documentales. ("Cada Día Historia")

1987-1994 vive y trabaja en Montevideo/Uruguay. Co-fundadora de Girasolas. Desde 1994 Directora, autora y productora en Berlín.

Funda con Christian Frosch konrad/froschfilm y weltfilm gmbh.

Tutora en talleres de Buenos Aires DocLab.

Filmes/Videos Autora/Realizadora/ Productora (selección)

CUANDO ERAMOS FELICES Y NO LO SABIAMOS, 73 min., Documental, Alemania 2011, LEJOS DE ACA, 29 min., Digibeta, Documental, Alemania 2008 NUESTRA AMÉRICA, 84 min., 35mm, Documental, Suiza 2005

IGUAL SIGO SOÑANDO - CON DOLOR, 83 min, Documental, Alemania/Uruguay 2000, MAKING DIE TOTALE THERAPIE, 38 min., Berlin, 1997, entre otros.

15

SEMINARIO-TALLER DE GUION

Mejores guiones = Mejor cine

ATLANTIDOC y el ICAU (Instituto de Cine y Audiovisual del Uruguay) llaman a inscripciones para el Seminario-Taller sobre Guiones de largometraje documental que tendrá lugar durante el Séptimo Festival Internacional de Cine Documental del Uruguay – ATLANTIDOC 2013, con el objetivo de mejorar la capacitación en el sector, a partir de proyectos concretos. El mismo cuenta con el apoyo del CERP (Centro Regional de Profesores de Enseñanza Secundaria).

La filosofía de los talleres que realiza Atlantidoc, desde el primer año, apunta a cubrir necesidades de los profesionales de nuestro medio, sobre todo en esas áreas donde nuestro país y la región tienen carencias notorias. En ese sentido hemos tenido éxito, confirmado por los proyectos que se trabajaron en el festival y obtuvieron una trayectoria internacional destacada.

- Hemos encontrado dificultades importantes, en distintos concursos de Uruguay y la región, sobre la presentación de guiones audiovisuales. Problemas conceptuales y de desconocimiento técnico, sobre todo de los elementos que hacen a los fundamentos de un film.

Armar un guión para ser presentado a concurso o a un coproductor no es trabajo simple, requiere de una serie de conocimientos no siempre disponibles en los manuales o en las escuelas de cine y TV. El aspecto creativo y el área productiva se deben unir para dar a luz una obra, que finalmente se proyecte para el público. Este proceso será el que nos ocupe, en tal sentido aceptaremos alumnos y profesionales para asistir al Taller.

- El Seminario - Taller presentará, durante cuatro días, un experto en Guión, con amplia experiencia profesional en el armado de guiones exitosos realizados en América en los últimos años.

- A partir del 20 de agosto y hasta el 20 de octubre se seleccionará un máximo de 10 postulantes que participarán del Taller, 5 de Uruguay y 5 del MERCOSUR, durante Atlantidoc.

- La propuesta de trabajo será de carácter individual: fundamentalmente práctico entre docente y alumno, desarrollando cada proyecto, de tal modo que su culminación sea el producto del proceso educativo propuesto. También habrá instancias colectivas, sobre

todo a comienzo y fin del proceso, para socializar el trabajo de aprendizaje. Es muy importante también la formación de redes que permitan, sobre todo a los uruguayos, que cuentan con recursos económicos escasos, entablar contactos con otros realizadores y productores que ayuden a concretar sus proyectos. Por eso los talleres son para documentalistas del MERCOSUR y la experiencia nos dice que es fundamental para el desarrollo de nuestros talleristas.

- Cada postulante debe enviar su proyecto por e-mail a: contacto.atlantidoc@gmail.com, hasta el 20 de octubre para su selección.

Los alumnos seleccionados recibirán alojamiento y entrada a todas las funciones del Festival de manera gratuita, debiendo abonar la suma de 150 dólares americanos como matrícula. Se trata de dar un valor simbólico a un seminario de primer nivel internacional, no para cubrir los costos sino en el entendido que todo proceso de aprendizaje tiene una contrapartida del alumno.

El día lunes 9 de diciembre dará comienzo el Taller y el viernes 13 de diciembre se entregarán los diplomas de participación a todos los alumnos que lo terminen debidamente el proceso de aprendizaje.

En el proyecto debió constar:

- Carátula: nombre del proyecto, datos de contacto del postulante e información sobre antecedentes en lo relativo a su formación (dos páginas máximo).
- Sinopsis, de 1 página (de qué se trata la película)
- Tratamiento, de 6 páginas como máximo (de que manera piensa contar la historia)
- Motivación, de 2 páginas como máximo (por qué quiere realizar esta película)
- Presupuesto, en dólares, de la producción del proyecto
- Plan financiero, si lo hubiere.
- Bio-filmografía del realizador y del productor (no excluyente)
- Ficha técnica, si la hubiere.
- Avances de investigación (incluyendo personajes, locaciones, referencias sobre el tema (escritos, textos, investigaciones, referencias de otros documentales etc.). Los seleccionados deberían llevar al taller una bitácora escrita o digital de sus avances de investigación con fotos, eventualmente video etc.

DOCENTE DEL TALLER DE GUIÓN



Christiane Burkhard

De origen alemán, politóloga, tiene veinte años viviendo en México. Egresada del Centro de Capacitación Cinematográfica, es cineasta documentalista, investigadora y docente independiente. Ha trabajado como curadora de muestras y seminarios de cine y ha publicado sobre teoría y praxis documental. Su debut documental "Vuela angelito" (2001), una coproducción entre el CCC y el FONCA, circuló en festivales internacionales tales como el IDFA Amsterdam y el Festival de Cine de Valladolid SEMINCI y obtuvo una amplia distribución en la televisión cultural alemana WDR en 2002. En 2001 fundó su propia compañía productora Prysm comunicación con causa. En el 2005 realizó la biografía sobre la historiadora Marianne Frenk Westheim "La emperatriz de México". Ha sido becaria del programa de Coinversiones del FONCA en 2000 y 2005. En el 2006, recibió el Media Arts Fellowship de la FUNDACION ROCKEFELLER (ahora Tribeca Film Institute), el así como la BECA GUCCI / AMBULANTE para su largometraje documental "Trazando Aleida" (2007), coproducido con el IMCINE. Esta película ganó en la Categoría Mejor Documental Mexicano en el Festival Internacional de Guadalajara, en el Festival de la Memoria en Tezotlán, en el Festival Internacional de Cine de Morelia, y obtuvo el premio "José Rovirosa" otorgado por la UNAM.

Ha sido asesora de proyectos documentales en el IMCINE y FONCA, y Jurado en Festivales así como en otras convocatorias de medios audiovisuales. También ha participado de manera continua en la curaduría de los encuentros internacionales "Escenarios – Nuevas tendencias en el documental" organizados por el CCC (2002/ 2004 y 2009). Ha dado conferencias y talleres de sobre realización documental en espacios académicos e independientes, por ejemplo en el MoreliaLab y en la iniciativa de video comunitario "Ambulante más allá", el Campamento Audiovisual Itinerante CAI y con Cinergia Costa Rica, entre otros.

A partir del 2011 incursiona en un proyecto de "cinema expandido", una "videoexcavación" titulada "Taan u xiimbal_En camino" para el cuál recibió un estímulo a la creación y desarrollo del IMCINE, es becaria del Programa de Coinversiones Culturales y miembro del Sistema Nacional de Creadores, del FONCA.

Proyectos seleccionados para participar del taller:

LOS PRESIDENTES QUE NO FUERON

Colombia / Argentina
Marco Cartolano

MINUTO 91

Uruguay
Pablo Vázquez Díaz

VIDA EN CAJAS

Uruguay
Andrés D'avenia Frávega

SE MORIR

Ecuador
Sarahi Echeverría

CHANCLETAS EN EL CAMINO

Uruguay
Tania Fernández

EL GOLERO

Uruguay
Martín Borteiro

CAMINO A LOS ÁNGELES

Argentina
Leandro Róvere

EL SOL EN INVIERNO

Uruguay
Carolina Campo Lupo

ORIONE

Argentina
Toía Bonino

CASTING

Argentina
María Julia Rojo

EL ELEFANTE DORMIDO

Ecuador
Daniela Moreno Wray

16 TALLER DE PITCHING

Como financiar nuestros proyectos, como plantear nuestros proyectos

ATLANTIDOC y el Instituto de Cine y Audiovisual del Uruguay llaman a inscripciones para el Taller de Pitching de documentales que tendrá lugar durante el Sexto Festival Internacional de Cine Documental del Uruguay – ATLANTIDOC 2013, con el objetivo de mejorar los esquemas de producción en el sector, a partir de proyectos concretos, de acuerdo a los cánones internacionales actuales, así como mejorar las instancias de formación de la región, tendiendo siempre a una integración regional más efectiva. No se trata de un pitching convencional sino de la formación para presentar el proyecto ante cualquier espacio de obtención de recursos y fondos existentes.

Del lugar: Atlántida – Canelones – URUGUAY

De la fecha: El Pitching se desarrollará del 9 al 12 de diciembre de 2013.

De los postulantes: El Taller de Pitching están destinados a realizadores del MERCOSUR, con proyectos de documentales para ser expuestos en un espacio público entre sus pares y profesionales del medio audiovisual. Las propuestas que lleguen de fuera de la región serán estudiadas en función de los méritos de los responsables del proyecto.

De la selección: De los proyectos recibidos un Comité de Selección elegirá la cantidad de 10 a ser analizados durante los cuatro días de duración del taller. Se premiará el mejor proyecto y se adjudicarán menciones a los trabajos más importantes, si el jurado lo entiende oportuno.

De la presentación: Los proyectos deberán ser concebidos para documentales de una duración mínima aproximada de 54 minutos, requiriéndose completar la presente ficha con los siguientes datos:

- Carátula: nombre del proyecto, datos de contacto del postulante e información sobre antecedentes en lo relativo a su formación.
- Sinopsis, de 1 página (de qué se trata la película)
- Tratamiento, de 6 páginas como máximo (de que manera piensa contar la historia)
- Motivación, de 2 páginas como máximo (por qué quiere realizar esta película)
- Presupuesto, en dólares, de la producción del proyecto
- Plan financiero

- Plan de rodaje estimado
- Bio-filmografía del realizador y del productor (no excluyente)

- Ficha técnica, si la hubiere.

Se aceptarán materiales de apoyo como fotos, presentaciones en video (trailer y tiser), cartas intención, etc., debidamente presentados.

De los plazos: Los proyectos se recibirán hasta el día 20 de octubre, por e-mail a la dirección: contacto.atlantidoc@gmail.com. Los materiales complementarios se deberán presentar en Atlántida, una vez que los proyectos sean seleccionados.

Del fallo: El día 5 de noviembre se dará a conocer el fallo de la Comisión de Selección de Proyectos, integrada por especialistas uruguayos.

De la confirmación de asistencia: Estas se recibirán hasta el día 12 de noviembre y quienes no lo hicieran al término de esa fecha, se considerarán renunciantes. La vacante que se genere, será adjudicada a los siguientes postulantes en forma correlativa. Una vez aceptada la inscripción deberán abonar una matrícula de U\$S 100 por proyecto.

Del alojamiento: Los talleristas tienen oportunidad de alojarse en el CERP (Centro de Profesores del Sur), con un margen de llegada y partida en función de las fechas del Taller, reservando con tiempo habitación compartida. En el sitio web del festival: www.atlantidoc.com hay imágenes de las instalaciones de los locales de dicha institución del Estado Uruguayo. Dicho alojamiento es gratuito para director y productor de cada uno de los 10 proyectos seleccionados. Los que quieran optar por hoteles del balneario pueden reservar por su cuenta.

DESARROLLO DEL SEMINARIO:

1) Taller: Los seleccionados trabajarán con un tutor durante tres días en instancias individuales y colectivas de preparación de la presentación final del proyecto.

2) Tutores: Profesionales de nivel internacional, capaces de evaluar los proyectos en las distintas instancias de presentación, escrita y oral, formando al realizador y/o productor en una correcta exposición pública de su proyecto, como Marilia Franco, docente de la ECA (Escuela de Comunicación y Arte de la

Universidad de Sao Paulo).

3) Pitching: En la última jornada del taller, los seleccionados expondrán sus proyectos en una sesión de pitching abierta al público.

El pitching se realizará ante una mesa de representantes de medios de difusión nacional, regional e internacional. El jurado del Pitching resolverá sobre la premiación de los proyectos, completando la etapa de taller propuesta.

El proyecto ganador tendrá un premio de la Alcaldía de Atlántida de 1000 dólares y tendrá como única contrapartida exigida presentar el documental, una vez finalizado, en una futura edición del propio festival de Atlántida y que en los créditos del documental se establezca: "Esta película fue ganadora del Pitching del Festival Atlantidoc 2013".

DOCENTE DEL TALLER DE PITCHING



Marília da Silva Franco

Graduada en Comunicación Social/cinema por la ECA, Escola de Comunicações e Artes da USP, Universidad de São Paulo. Maestra y Doctora en artes por la ECA/USP. Profesora de graduación y post-graduación de la ECA/USP. Especialista en "lenguajes audiovisuales y educación y audiovisual de no ficción". Productora de videos documentales, institucionales y de divulgación científica. Ex-directora docente de la EICTV, Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de Los Baños, Cuba. En el área internacional también administró cursos como profesora visitante en la Universidad Autónoma de Barcelona, Instituto Politécnico de Coimbra, en la Universidad Central de Venezuela y en la EICTV, Cuba. Participó de jurados de festivales de cine brasileños e internacionales y de comisiones de selección de proyectos audiovisuales. Miembro del Conselho Consultivo del CBC, Congresso Brasileiro de Cinema. Coordinadora del sitio www.mnemocine.com.br/aruanda, sobre audiovisual de no ficción. Coordinadora científica del "Aruanda lab. doc.", laboratorio de investigación y análisis sobre métodos de producción audiovisual de no ficción" ECA-USP.

Proyectos seleccionados para participar del taller:

UN OJO EN LA PARED

Chile
Andrés Aros

ARRIBA MUCHACHADA

Uruguay
Pilar Barreiro

PULPERÍA EL ÑANDU CULECO

Uruguay
Juan Ignacio Elizalde

EL RUIDO DE LOS TRENES

Chile
Cristian Sadia

GELEM, GELEM

Argentina
Tomas Lipgot

RESONANCIA DE LA RUINA

Colombia
Iván Reina Ortiz

ESTOPEROLAS

Colombia
Carolina Cardona

DOBLE YO

Colombia
Mrcela Lizcano

LOS PIBES DE LA ESTACION

Argentina
Francisco Ríos Flores

ABIGARRADOS

Brasil
Alice Riff

EL GOLERO

Uruguay
Martín Borteiro

17

PROGRAMACIÓN DEL FESTIVAL

Viernes 6
Sábado 7
Domingo 8
Lunes 9
Martes 10
Miércoles 11
Jueves 12
Viernes 13
Sábado 14
SALA 1: Casa de la Cultura de Atlántida - Roger Ballet y Rambla frente a la expolpatea / Atlántida, Canelones

18.30 h.	Parque Rodó - 7' ----- Almar - 14' ----- Isabelino - 22'	Acto de apertura - 30" ----- Imágenes de Atlántida en los años 30 - 9'	Reality 2.0 - 11' ----- A la sombra de la Cruz - 73'	Guerra Guazú- 53' * ----- 19.30 hs. Anuncio de Locaciones Canarias *	Detrás de Curuguay - 30' ----- Ciudad que canta - 63'	El caos silencioso - 45' ----- Anhelo de rebelión - 48'	Caracas en moto - 10' ----- Paisaje Carioca - 71'	Panes y peces - 24' ----- El azaroso camino...-50'	Estonia - 29' ----- Hélices, revelando una tragedia - 52'
20.00 h.	Huellas en memoria de... - 30' ----- Una industria marcó la ciudad - 34'	Hoyos, el legado de las mineras en Canadá - 80' *	La huella del Dr. Ernesto Guevara - 120'	20.00 hs. Balance anual del ICAU	Sinfonía del mercado - 26' ----- El Bellavista - 73'	Otro violín - 8' ----- Rosita, la favorita del Tercer Reich - 93'	Permanent Together - 30' ----- Revelando S. Salgado - 75'	Presentación de "Tiranos Temblad" - 30' ----- 1533 Km...- 61'	Entrega de Premios - 30' ----- Adelanto de "Maracanán" - 30'
22.00 h.	Tiburón - 13'	Voz de murga - 92'	Y en el centro de la tierra había fuego - 78'	Punto de partida - 64'	Don Ca - 90'	Fernando Birri, el utópico andante - 105'	La línea fría del horizonte - 96'	Fogonero del delirio - 90'	Quebrando tabú - 80'

SALAS 2: Centro Cultural Kalvin - CCK - Calderón de la Barca entre Bvrd. Artigas y Shakespeare, Punta del Este Tel : (+598) 4225 3866 y **Casa de la Cultura de Maldonado - CCM** - Calle Rafael Pérez del Puerto y Sarandí

19.00 h.		CCM: Roque Dalton - 85'	CCM: Tiburón - 13' ----- Calles de la memoria - 65'	CCM: Soplo - 73'	CCM: Las iracemas - 84'	CCK: Mi país - 30' ----- El amor amargo - 52'	CCK: Calefate - 96'	CCM: Felicidad... - 94'	CCK: El alcalde - 80'
21.00 h.		CCM: La revolución de los alc. - 90'	CCM: Buenos Aires por E. L. - 22" ----- La vida es - 48'	CCM: Primigenia - 24' ----- El Fado de Bia - 60'	CCM: A mi lado - 95'	CCK: Hondo Mojave - 12' ----- Semillas de luz - 68'	CCK: Flor de Otomi - 78'	CCM: Tiempos de dictadura - 97'	CCK: El misterio de la laguna - 92'

SALA 3: Cine Club Nueva Helvecia (Colonia) Calle 25 de Agosto 1179 - Ed. Nuevas Generaciones - Tel. 4554 4916

21.30 h.				Tres instantes, un grito - 96'	El camino oculto - 19' ----- Imparables - 70'	Un poema al exilio - 77'	Una industria marcó la ciudad - 37' ----- Alija - 45'	Perdidos en Navidad - 45' ----- El gran simulador - 75'
-----------------	--	--	--	--------------------------------	---	--------------------------	---	---

SALAS 4: Cine Club de Carmelo - Ver direcciones para cada día en página 2

21.30 h.	SALA Teatro Uama. Calle Uruguay entre Ignacio Barrios y Lavalleja: Azucena - 6' ----- Buscando el Huemul - 78'	SALA Teatro Uama. Calle Uruguay entre Ignacio Barrios y Lavalleja: Huellas - 85'	SALA Casa de la Cultura de Carmelo. 19 de abril e Ignacio Barrios: ¿Quién soy yo? - 27' ----- Cómo llegar a Piedra Buena - 67'	SALA Casa de la Cultura de Carmelo. 19 de abril e Ignacio Barrios: Jaisalmer - 12' ----- Inés, recuerdos de una vida - 68'	SALA Casa de la Cultura de Carmelo. 19 de abril e Ignacio Barrios: Pepe el andaluz - 83'	SALA Centro Cultural La Caja. 19 de abril entre 18 de julio y treinta y tres: Trapananda en la Patagonia Occidental - 91'	SALA Centro Cultural La Caja. 19 de abril entre 18 de julio y treinta y tres: El pintor de verónicas - 26' ----- Mondo Banana - 59'	SALA Club Uruguay . Calle Roosevelt y 19 de abril: No habrá revolución sin canción - 89'
-----------------	---	---	---	---	---	--	--	---

SALA 5: Cine Parque del Plata (Canelones) Calle 13 y Ferreira - Parque del Plata, Canelones

20.00 h.		Cuates de Australia - 90'	Luciernagas por internas - 45' ----- Gente de papel - 56'	Barque suelto en Buenos Aires - 18' ----- Cuentas del alma - 72'	Más náugragos que navegantes - 97'	Avión, el pueblo ausente - 88'	En la casa, la cama... - 35' ----- A contra-corriente - 57'	Días de murga - 28' ----- Las islas del viento - 44'	Secretos y dudas - 14' ----- El placer - 70'
21.30 h.		Silvio Rodríguez, Ojalá - 72'	El laberinto de lo posible - 68'	Elena - 82'	Ciudad muerta - 120'	Trazos ... - 28' ----- Punto de partida - 64'	Shawantaman'aa - 90'	Gimme the Power - 101'	Rosita, la preferida... - 93'

18 FIESTA DE APERTURA Y LISTA DE INVITADOS INTERNACIONALES



El sábado 7 de diciembre, a las 19 horas, en la Casa de la Cultura de Atlántida, frente a la Playa Mansa, nos reuniremos con los invitados del festival, las autoridades locales y nacionales y los amigos del balneario a festejar otra edición de Atlantidoc, la séptima, recibiendo a todos para aprovechar de los 7 días de buenos documentales y mejores talleres que componen la programación prevista en este catálogo.

Luego veremos unas imágenes filmadas en los años 30 en ese mismo lugar, para finalmente proyectar "Hoyos, el legado de las mineras de Canadá", un documental producido por la Oficina Nacional del Cine de ese país. Cerramos el programa con "Voz de murga", un documental uruguayo de Micaela Domínguez.

Lista de invitados del 7 ATLANTIDOC:

Betse de Paula (Río de Janeiro)
Directora de "Revelando a Sebastián Salgado"

Marilia Franco (Brasil)
Directora del Taller de Pitching

Alejandro Fernández Moujan (Argentina)
Director de la serie de televisión "Guerra Guazú"

Kristina Konrad (Alemania/Uruguay)
Integra el Jurado del Espacio Uruguay

Pablo Romano (Argentina)
Integra el Jurado Internacional

Bernhard Hetzenauer (Alemania)
Director de "Y en el centro de la tierra había fuego"

Marco Antonio Pereira (Brasil)
Director de "Paisaje carioca-Vista del Morro"

Gustavo Dominguez (México)
Director de los documentales "Fogonero del delirio"

Alejandro Legaspi (Perú/Uruguay)
Director del documental "El azaroso camino de la fe de Otto Brun"

Luciano Coelho, Christiane Spode y Susana Pedrozenco (Brasil)
Director, productora y asistente de "La línea fría del horizonte"

Luciana Kaplan (México)
Directora de "La revolución de los alcatraces"

Jorge Denti (Argentina/México)
Director de "La huella del Dr. Ernesto Guevara"

Cecilia Barriga (Chile)
Directora de "Tres instantes, un grito"

19 PRESENTACIÓN RESUMEN DE ACCIONES DEL ICAU

El 9 de diciembre a partir de las 19 horas, en el marco de la 7ª edición del ATLANTIDOC, el Instituto del Cine y Audiovisual presentará el Resumen de acciones 2013. En esta ocasión, también se realizará el lanzamiento de la nueva oficina de Locaciones Canarias.

Locaciones Canarias - dependiente de la Dirección General de Cultura de la Intendencia de Canelones - será la responsable de las gestiones municipales vinculadas al sector audiovisual para el departamento de Canelones. Tendrá como objetivo principal la promoción, fomento y desarrollo del sector audiovisual, estará en contacto permanente con las productoras y los municipios, y brindará información y asesoramiento sobre las diversas locaciones del Departamento.

En el marco de esta actividad, también tendrá lugar el balance del ejercicio 2013 del Instituto del Cine y Audiovisual del Uruguay que expondrá lo avanzando en las líneas de fomento, posicionamiento Internacional, desarrollo territorial, comunicación y proyectos.

El evento tendrá lugar en la Casa de la Cultura de Atlántida, ubicada en Roger Ballet y Rambla.

Al finalizar la exposición compartiremos un brindis.

Por más información comunicarse vía correo electrónico a icau@mec.gub.uy o a través del 29155125 int. 103.



20

ENTREGA DE PREMIOS



El sábado 14 de diciembre, a las 20 horas, haremos el Acto de Entrega de los Premios de los diferentes jurados, leeremos las actas y se procederá, como es habitual, a entregar los premios a los realizadores que estén presentes. Los ausentes los recibirán por otros medios.

También tendremos las conclusiones de los dos talleres programados para este año y agradeceremos a autoridades y auspiciantes los apoyos brindados. Luego veremos un adelanto del documental uruguayo "Maracaná", presentado por sus realizadores, para cerrar el festival con el documental brasileño "Quebrando tabú", donde Fernando Henrique Cardozo nos presenta su investigación sobre políticas de combate a las drogas.



DOCMONTEVIDEO

23 JUL - 1 AGO

MERCADO
FORMACIÓN
NETWORKING



PITCHING

DEADLINE 15 DE ABRIL



MEETINGS

DEADLINE 15 DE ABRIL



WORKSHOP

A PARTIR DEL 1 DE MAYO

www.docmontevideo.com

ORGANIZAN

DOCM

icau
uy

mec

M
Montevideo
de Todos

SEDE

SOLIS

SPONSOR OFICIAL

antel



**La industria
audiovisual uruguaya
cuenta con su propia
entidad de gestión.**

EGEDA Uruguay representa y defiende los intereses de los productores audiovisuales gestionando sus derechos de propiedad intelectual.

EGEDA Uruguay es una entidad de gestión colectiva sin ánimo de lucro autorizada por el Poder Ejecutivo.

EGEDA Uruguay recauda y gestiona modalidades del derecho de comunicación pública, como la retransmisión por cable y satélite, y la comunicación en lugares abiertos al público.

EGEDA Uruguay forma parte de una red internacional de entidades de gestión que opera en varios países de América Latina, Europa y Estados Unidos.

**EGEDA Uruguay protege y fomenta
la producción audiovisual nacional.**

**Si eres productor audiovisual y titular
de derechos de obras audiovisuales,
asóciate.**

Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales Uruguay
Cerrito 420 Of. 515 Tel: 29160896
egeda-uruguay@egeda.com

**WWW.
egeda
.org.uy**

ORGANIZA



APOYAN

